

**Sermões pregados por  
William Marrion Branham**  
*“... mas nos dias da voz ...” Apoc. 10:7*

**Perguntas E Respostas Sobre  
Hebreus – 1 Parte**  
Jeffersonville – Indiana – E.U.A.  
25 de Setembro de 1957

## **Introdução**

O notório ministério de William Branham foi a resposta do Espírito Santo as profecias nas Escrituras em Malaquias 4:5,6, Lucas 17:30, e Apocalipse 10:7, este ministério mundial foi o auge de muitas outras profecias Bíblicas e a continuação da obra de Deus por seu Espírito neste tempo do fim. As Escrituras falam deste ministério, de que prepararia um povo para a segunda vinda de Cristo.

Cremos que a Palavra impressa se tornará escrita em seu coração enquanto pondera na leitura deste livreto.

Mesmo com todo o cuidado possível para prover uma transcrição integral e acurada, as gravações em áudio na língua Inglesa são certamente a melhor representação dos sermões pregados por William Branham.

O áudio e versões transcritas de mais de 1.100 sermões pregados por William Branham estão disponíveis para down load e impressão em várias línguas em:

**[www.messagehub.info](http://www.messagehub.info)**

Esta obra pode ser copiada e distribuída desde que seja copiada integralmente, sem modificações e que seja distribuída sem custo algum.

Esta tradução foi executada por A Palavra Original  
Para pedir cópias deste livreto, por favor contate os em:

**[www.apalavraoriginal.org.br](http://www.apalavraoriginal.org.br)**

Ou escreva os:

A Palavra Original - Av. Castelo Branco,  
6.650 - CAIXA POSTAL: 15020 - CEP: 74.501-970  
Fone (62) 4013-9090 Fax: (62) 4013-9061  
E-mail: igreja@apalavraoriginal.org.br

ama todos eles? Diga: “Amém.” [A congregação diz : “Amém”-Ed.]

Andaremos na luz, linda... (Estreitando as mãos, enquanto partimos)  
Oh, que vem de onde as gotas de orvalho da misericórdia brilham;  
Brilhando em todo nosso redor dia e noite,  
Jesus, a luz do...

<sup>299</sup> Antes de cantarmos nosso hino de despedida... Agora, é possível que eu esteja aqui no próximo domingo novamente. Agora, depois disto eu não estarei mais de volta até depois do Natal. Veja, porque eu vou para Michigan, de Michigan para o Colorado, do Colorado para Idaho, de Idaho para a Califórnia, e estaremos de volta. E é possível (eu quero que vocês orem por mim) que eu estarei em Waterloo, Iowa, começando no dia vinte e quatro de janeiro até dois de fevereiro. Veja, em uma grande arena ali. Eu acabei de receber um telefonema há algum tempo atrás, e eu tenho de agora até domingo para orar. Veja, em Waterloo, Iowa, que está próximo agora

<sup>300</sup> Mas agora, recordem, ouçam o programa radiofônico do irmão às nove horas no domingo de manhã. Nós telefonaremos para ele e o faremos saber. E ele será em WLRP, o quarteto Neville sábado de manhã às nove horas. Vamos... Se eu -- se eu não tomá-las, o irmão Neville terminará as perguntas. Pode fazer isto, irmão Neville, no domingo de manhã? [O irmão Neville sorri e diz: “Grande ordem” -Ed.] Bem, veja, se você tiver algum problema, eu te orientarei. Ele cuidará. Correto.

<sup>301</sup> Correto:

Leve o Nome de Jesus contigo,  
Filho da mágoa e do pesar;  
Ele te dará alegria e conforto,  
Oh, leve-o para onde você for.  
Nome precioso, oh quão dócil!  
Esperança da terra e alegria do céu;  
Nome precioso, (Nome precioso) oh, quão dócil! (quão dócil)  
Esperança da terra e alegria do céu

<sup>302</sup> Agora se você deseja conhecer um batista que crê em gritar; este é o tipo de grito que eu creio. Aquela velha mãe simplesmente assentada ali, e o Espírito veio sobre ela. Ela começou a gritar; ela não podia contê-lo; ela voltou e abraçou a sua filha. Esta é a maneira que eu gosto de ver isto. Amém. Isto é muito bom, velhos sentimentos antiquados do coração. Oh, que coisa, um velho -- um velho santo preparado, maduro, pronto para ir para casa para a Glória. Apenas esperando a convocação, veja você, apenas tendo um momento maravilhoso.

Correto, irmão Neville agora, seja o que ele quiser fazer.

## Perguntas E Respostas Sobre Hebreus – 1 Parte

<sup>1</sup> Como poderia ela fazer isto sem Deus? Aquilo seria algo verdadeiro, não seria? Não poderia ter sido feito sem o Senhor.

Eu não vou pregar fora delas. Mas eu pensei que eu conseguiria algo mais forte, vocês sabem, então eu estaria mais preparado. Mas, oh, isto foi muito, muito leve. Talvez não haja tantas perguntas no meio das pessoas então, que... Apenas muitas... perguntas simples e leves. Bem, estou feliz em tentar respondê-las da melhor maneira que eu possa, através da ajuda do Senhor.

<sup>2</sup> Se a irmã Arganbright está aqui nesta noite... Irmã Rute. Você está aqui, irmã Rute? Aqui. Eu tenho o... Oh, sim, eu tenho o endereço aqui, e... Não, eu não tenho. Bem, eu o acharei bem aqui. Estava na minha carteira, e eu deixei minha carteira em casa. Agora, se a policia me apanhar indo para casa, irmão Fleeman, você venha me socorrer. Diga a Billy que eu... deixei minha carteira em casa, e estou dirigindo sem a habilitação nesta noite. E eu achei que ela estava em meu bolso; eu simplesmente troquei de roupa. Eu corri nesta tarde, estava cortando alguma grama rapidamente e eu tive que parar e me apressar para entrar, mudar de roupas, e correr até aqui; e eu -- eu trouxe o Léxico, mas você pode apanhar isto depois ali fora.

<sup>3</sup> Não se sinta mal em relação àquela carta. Se eu nunca recebesse uma pior do que aquela, aquela seria uma ótima carta. Aquilo foi bom. Aquilo foi muito, muito bom. Eu lhes disse que eu não a leria, mas eu cometi um deslize sobre isto, você sabe; eu simplesmente não pude evitar isso mais. Eu simplesmente queria saber o que ela dizia. Isto foi muito, muito bom, escrita como um verdadeiro professor escolar escreveria. Aquilo foi bom, e eu apreciei aquilo. E isto -- isto me dá...

<sup>4</sup> Vejam, eu gosto das cartas de alguém que -- que diverge um pouquinho com você. Veja, se você segue o tempo todo e ninguém discorda de você, você fica sem graça. Você tem que ter algo diferente para que você possa compreender e cavar profundamente. E -- e você cai numa rotina se você não observar; então você -- você tem problemas quando você faz isto. Você tem apenas que continuar se movendo e conseguir alguém para diferir com você e amolecer as suas penas de vez em quando.

<sup>5</sup> Lá na África eu encontrei dois leãozinhos, e eles eram duas pequenas coisinhas mais ou menos *assim*. Manchados, pequenos leõezinhos; um leãozinho, uma leoazinha. E eu... pareciam gatinhos, eles eram tão pequenos assim, pequenos... As coisinhas mais lindas, eles apenas brincavam. E eu ia trazê-los para a América; eu os tinha em uma pequena gaiola. Eu ia trazê-los, mas eu não pude encontrar nenhuma -- nada para vaciná-los, nenhuma toxina. E eles não me deixaram trazê-los para os Estados Unidos sem que eles fossem vacinados primeiro, e eu não pude encontrá-la em toda a África. Mas se você quisesse saber se ele era um leão ou não, era apenas dar-lhe uma palmadinha nas suas costas. Ele tomava a posição de ataque e te mostrava que ele era um leão, então -- então aquilo mais ou menos te deixava saber onde ele estava

firmado.

<sup>6</sup> Esta é a maneira que você tem que fazer de vez em quando, você sabe, como que arrepiar as penas para trás, para descobrir. Mas agora nós não ficamos com raiva como o leão; nós apenas -- nós apenas amamos isto, que... as pessoas façam perguntas. E perguntas como aquela, irmã Rute, são muito, muito boas para mim. É um... eu -- eu amo aquilo, veja. São aquelas realmente sórdidas que eu me aborreço ao recebê-las. Mas estas... Esta é muito boa.

<sup>7</sup> Agora, temos algumas boas, estimulando, apenas perguntas caseiras. Tem um pregador lá atrás no cômodo neste momento, me perguntou, disse: “Os dois profetas de Apocalipse 11, eles viriam antes do rapto, ou apenas antes da tomada de Israel? E o que...” Agora, este é o tipo de pergunta que -- que -- que te dá um nó. Mas estas perguntas simples como esta não tem problema.

Mas agora, antes de começarmos, vamos inclinar nossas cabeças para oração:

<sup>8</sup> Pai, tem sido observado que quando Tu estavas com doze anos de idade, Tu foste encontrado no templo com os escribas e os sábios, discutindo com eles as Escrituras. E eles estavam -- eles ficaram atônitos por... Homens de idade, bem treinados nas Escrituras, e mesmo assim ver um garotinho com cerca de doze anos de idade poder apenas -- simplesmente confundi-los na explicação das Escrituras. Tu cuidavas dos negócios de Teu Pai. Tu disseste a Tua mãe: “Não sabes tu que estou cuidando dos negócios do Meu Pai, para explicar as Escrituras com seu significado espiritual?”

<sup>9</sup> E agora oramos, Senhor, pois -- pois Tu sabes quão fracos e frágeis somos e quão sujeitos estamos aos erros, que Tu venhas conosco nesta noite na forma do Espírito Santo e explique as Escrituras para nós. Estou esperando e dependendo de Ti. E se eu alguma vez, a qualquer tempo, tentar colocar meus próprios pensamentos ou interpretação ou alguma coisa egoísta para tentar fazer com que o eu estava explicando pareça que seria a forma correta, feche minha boca, Senhor, como Tu... Tu fizeste com os leões quando eles foram atrás de Daniel. Tu continuas o mesmo Deus.

<sup>10</sup> E que isto seja totalmente... Como dependemos do Espírito Santo, que Ele possa revelar estas coisas para nós. E então, à medida que Ele as falar, torne-as tão claras até ao ponto em que aquele que fez a pergunta possa ser capaz de concebê-la. E se isto for respondido contrário àquilo que sempre cri, então deixe meu coração regozijar também, senhor, ao saber que encontrei algo novo em algum bom caminho do Senhor. Tu disseste: “Examinai as Escrituras, pois Nelas cuidais ter a vida Eterna, e são Elas que de Mim testificam.”

<sup>11</sup> Agora, depois do ensinamento desta Escritura, isto com certeza fez surgir muitos pensamentos e coisas assim. E eu oro, Deus, agora que todas estas perguntas parecem ser tão dóceis e gentis, que o Espírito Santo gentil e docilmente possa respondê-las. Pois pedimos isto no Nome de Jesus, e para a

<sup>292</sup> Eu disse: “Bem, isto é muito bom, irmã.” Eu disse: “Você é casada?”

“Sim.”

“Tem dois filhos?”

“Sim.”

Eu disse: “O que é... Seu marido é salvo?”

“Não.”

Eu disse: “O que você fará com ele?”

“Vou deixá-lo em casa.”

<sup>293</sup> Eu disse: “Esta é a melhor isca que o diabo já teve. Para começar você é uma mulher bonita, e você saindo aqui fora pelo campo, você será uma isca e um alvo completo para o diabo. E seu marido, em casa, um jovem, e você o deixa com estes dois filhos; e ele começará a sair por aí com outra mulher, e estas crianças terão outro pai num destes dias.” Eu disse: “Em primeiro lugar, se Deus chamou uma mulher, Ele contradisse a Sua Palavra.” Eu disse: “Agora se você deseja, tudo bem.” Eu disse: “Agora discernimento, você disse que o Senhor te deu discernimento. Você deseja ir na plataforma e tentar isto?”

<sup>294</sup> Ela disse: “Sim.” E veja você o que aconteceu.

<sup>295</sup> Veja você, é entusiasmo. Isto tem que vir através da Palavra. Se isto não está na Palavra, então não está correto. Não me importa quais são as suas emoções, não está correto. Amém. Isto soa bem. Amém.

<sup>296</sup> Correto.

Andamos na luz, luz tão bonita,  
Que vem de onde as gotas de misericórdia brilham;  
Brilhando em todo nosso redor dia e noite,  
Jesus, a luz do mundo.  
Todos nós santos da luz proclamamos,  
Jesus, a luz do mundo;  
Então os sinos do céu tocarão,  
Jesus, a luz do mundo.  
Andaremos na luz, tão linda luz,  
Que vem de onde as gotas de orvalho...  
Brilhando em todo nosso redor dia e noite,  
Jesus, a luz do...

<sup>297</sup> Agora eu quero que todos virem e estreite as mãos, para os quatro lados, com todos agora, enquanto cantamos isto novamente:

Andaremos na luz, linda luz, (Amém)  
Que vem de onde as gotas de orvalho de misericórdia brilham;  
Brilhando em todo o nosso redor dia e noite,  
Jesus, a luz do...

<sup>298</sup> Vocês amam os metodistas? Digam: “Amém.” [A congregação diz: “Amém” -Ed.] Os batistas? Os presbiterianos? Os católicos? Os... Oh, você

aberta.”

<sup>282</sup> Veja esta é a maneira. Não atrole, você não tem que passar por cima. Se Deus é por você, quem poderá ser contra você? Isto é correto. O problema disto hoje é que você tem um ossinho da sorte em vez de uma coluna vertebral. Se coloque corretamente ao lado de Deus.

<sup>283</sup> O mesmo Espírito Santo que desceu naqueles apóstolos e lá atrás nas eras, permanece na Sua igreja hoje, para aqueles que Deus tem revelado a Si Mesmo. “Não para o que quer, ou aquele que corre, mas para os que Deus tem mostrado misericórdia.” É Deus através de Sua eleição que traz as pessoas e abre os seus olhos. Você nunca poderia ver isto; você está cego e nunca poderia ver a não ser que Deus abra os olhos do seu entendimento. A Bíblia diz que você está ‘cego’ e não pode ver. Não há nenhuma necessidade de você tentar. Toda a educação, escolaridade que você puder obter, você constantemente vai ficando mais cego.

<sup>284</sup> Agora, você, Igreja de Cristo aqui, vocês falam onde a Bíblia fala, e se silenciam onde ela se silencia, que tal um pouco disto? Você ficará bastante silencioso nisto. Isto é correto.

<sup>285</sup> Veja, se necessita da Verdade espiritual revelada. Então Deus desce e revela a Si Mesmo e vindica isto como a Verdade. Amém. Você O ama? Eu também. Amém.

<sup>286</sup> Correto, todos vocês, metodistas, querem estreitar as mãos dos batistas agora? Vocês presbiterianos?

<sup>287</sup> “Agora,” você diz: “Irmão Branham, você não tem companheirismo com os batistas e presbiterianos que não bat - ...”

<sup>288</sup> Não, senhor, eu não. Eu os considero meus irmãos. Absolutamente. Não me importa se você não foi batizado de modo algum, se você foi batizado no nome da “Rosa de Saron, no Lírio do Vale, e na Estrela da Manhã,” aquilo não... Aquilo faria o mesmo efeito como “Pai, Filho e Espírito Santo.” Apenas três títulos. Ele era a Rosa de Saron. Era Ele? O Lírio do Vale, a Estrela da Manhã, tudo aquilo. Claro que Ele era. Aquilo é apenas outra coisa, mas aqui está o que é: a forma escriturística correta é no Nome de Jesus Cristo. Se você deseja da maneira escriturística, é exatamente isto. Esta é a maneira correta.

<sup>289</sup> Agora se você é batizado no Nome do “Pai, Filho, Espírito Santo, ...” Se sente que isto está bem, amém. Se isto é uma boa resposta para Deus em relação a uma consciência limpa diante de Deus, amém. Siga em frente, veja.

<sup>290</sup> Mas até onde eu sei, até onde é a minha parte, se você me perguntar, dizendo: “Irmão Branham, devo eu me batizar novamente?” Eu diria: “Sim,” da minha parte.

<sup>291</sup> Uma mulherzinha chegou aqui outro dia, disse: “O Senhor me chamou para ser uma pregadora.” Eu não cri naquilo, como não creria que -- que ela pudesse saltar até a lua. E ela ...

glória de Deus, e para a edificação de Sua igreja. Amém.

<sup>12</sup> Existem muitas vezes aqueles motivos egoístas que de nada servem a não ser arruinar todo o gosto disto. E agora, perguntas a respeito desta Escritura têm sido feitas.

<sup>13</sup> Agora, se eu assobiar um pouquinho nesta noite, é que estou sem um dente. Eu coloco, e não posso pregar; eu fico devagar quando estou pregando; eu o tiro, e quase assobio.

<sup>14</sup> A senhora Billy Graham contou uma história sobre ele, que foi a pior perturbação em que ela já o viu, foi quando estava sem um dente da frente. E ele o havia perdido, e ele tinha um programa de televisão imediatamente, e -- e ele não podia... Aquilo era uma dentadura que tinha mais alguns dentes atrás dela. E quando ele ia falar, ele assobiava “whew, whew” através de seu dente. E ela disse que ele caiu sobre seus joelhos, orando e suando, dez minutos antes que o programa fosse ao ar, e finalmente eles encontraram que ele havia caído de suas calças no bico de seus sapatos. Um dos mensageiros do hotel o encontrou, aquele dente postico. E a senhora Graham contou isto sobre ele, aqui. Então eu o tenho, em um pequeno pedaço de papel, eu acho que eu o tenho bem aqui na minha Bíblia.

<sup>15</sup> E então é como que... Quando ficamos um pouquinho velho e caduco, você sabe, e ter que perdê-los, isto te faz sentir mal. E então eu... Enquanto eu estava fora com o irmão Roberson lá atrás com eles, eu estava escovando certa manhã e quebrei um pedaço dele, e eu tive que levá-lo ao doutor para fixá-lo. Então o Senhor acrescente suas bênçãos.

<sup>16</sup> Agora, nós vamos... eu vou tentar passar por cada uma delas, se eu puder. E, irmão Tony, através da graça de Deus, eu tenho a interpretação do seu sonho, e é maravilhosa. Eu fiquei tão feliz em ver isto. E é uma boa interpretação, eu acho que eu não deveria dá-la publicamente aqui, então eu lhe darei particularmente se você -- se você não... se você quer isto assim. Ele me perguntou outra noite, Ele teve um sonho, e eu não pude lhe dizer exatamente o que era até que fui ao Senhor e orei sobre aquilo. Então o Senhor o revelou a mim e me disse qual era a interpretação. É maravilhoso e boas notícias para você, irmão Tony.

<sup>17</sup> Agora, a primeira pergunta. Agora, eu não sei exatamente onde começar primeiro, porque todas elas são boas. Mas agora, tentaremos não tomar muito tempo, e talvez possamos terminá-las no domingo, se não as terminarmos.

1a.Explique o significado do “castigo eterno” em Mateus 25:46. “Mas o ...” Esta é a pergunta.

1b.Então a segunda pergunta: “Mas os filhos do reino serão lançados nas trevas,” é isto a mesma coisa que lançá-los para fora do pensamento de Deus?

<sup>18</sup> Bem, agora, apanhemos sua primeira pergunta que é encontrada em São Mateus que é o vinte... no capítulo 25. Agora, nós... Agora, eu não as estudei, apenas dei uma olhada nelas lá atrás, e apenas tentei examiná-las no melhor

que eu -- que eu saiba como fazer. E meu... Vocês abram comigo as suas Bíblias, enquanto A estudamos. Agora, eu quero extrair isto do Léxico Grego também, então vocês terão o -- o original disto. E eu -- eu gosto disto. Então o teremos em ambos -- em ambos -- no Grego e nos outros. E agora, isto será -- isto será como que um estudo demorado, porque eu tenho que alcançar e agarrar as Escrituras seja aonde eu puder encontrá-las, e colocá-las em seus lugares. Correto.

<sup>19</sup> Agora, alguém deseja uma Bíblia para estudar? Se você deseja, levante sua mão. E nós... eu acho que nós temos três ou quatro aqui atrás. Se você deseja estudar através da Escritura, correto. Irmão Cox, pode você vir e apanhar estas Bíblias? Isto -- é bom para você, se você puder, para... (Aí está um, e você apenas -- as leve ali embaixo por gentileza). E qualquer um que desejar uma, apenas levante sua mão, o moço a levará aí até você. Vêem? E queremos estudá-las juntos, e apenas...

<sup>20</sup> Agora, nesta leitura e nos últimos capítulos... os primeiros sete capítulos do Livro de Hebreus. Após ensinar, claro, o rapaz as levou, estes assuntos, irmão Mercier e o irmão Goad, os têm e agora estão preparando para publicá-los na forma de livro. E eles os têm. Agora... nós não temos nada como meio caminho rastelado; apenas arranhamos a superfície. E eu penso que eles terminaram... e tomaram as -- as pepitas... e apenas poliram as pepitas, apenas poucas pepitas do ensinamento de Hebreus. O irmão Mercier os imprimirá logo em breve para quem desejar obtê-los.

<sup>21</sup> Agora, isto aqui, isto traz... Você não pode prosseguir... em uma igreja evangelística, pois esta é uma igreja evangelística. Você não pode prosseguir um -- um ensinamento sem levantar dúvidas nos pensamentos de muitas pessoas. Você tem que fazê-lo. Agora, estou longe de ser um ensinador, nem mesmo, de modo algum, um expositor da Bíblia. Mas eu nunca tento dizer -- dizer qualquer coisa, ou mesmo fazer qualquer coisa, a não ser que primeiro -- primeiro peço ou descubro a melhor coisa para isto.

<sup>22</sup> Me foi perguntado por um querido irmão ontem à noite; ele disse: "Irmão Branham, o irmão Seward uma vez disse que simplesmente não se pode te encurralar em parte alguma. Veja, pois você sempre tem alguma maneira para se sair ou escapar daquilo."

<sup>23</sup> Eu disse: "Bem, a razão é que eu sempre tento pensar antes de fazer qualquer coisa. Vêem? E então se as pessoas me perguntam, então eu posso lhes dizer quais são meus pensamentos. Vêem?" Mas isto é se você pensa correto. E antes de você fazer qualquer coisa, tente tomar o lado que Deus gostaria que você tomasse, então seria realmente difícil você ficar encurralado.

<sup>24</sup> Você não poderia imaginar o tempo que -- que Acabe tentou encurralar Elias. Pode você imaginar o tempo que os fariseus tentaram encurralar Jesus? Veja, Ele teve -- Ele teve a resposta rapidamente, porque tudo o que Ele havia feito, Ele o fez através da vontade de Deus, e Ele... Esta é a maneira que Ele -- Ele pode obter isto. Agora, esta é a maneira que queremos isto, é através disto.

Ele disse: "Ela não mudou."

<sup>266</sup> Eu disse: "Então por que Pedro disse: 'Arrependei-vos, e cada um seja batizado no Nome de Jesus Cristo'? E você disse que aquilo era ... Ele era um papa?"

<sup>267</sup> "Sim."

<sup>268</sup> "Então por que você batiza no nome do 'Pai, Filho e Espírito Santo'? E ele imergiu, e você asperge. Agora o que aconteceu?"

<sup>269</sup> Ele disse: "Mas, veja você," disse: "a Igreja Católica tem poder para fazer qualquer coisa que desejar." (Huh.)

<sup>270</sup> Eu disse: "E você chama os discípulos de católicos?"

<sup>271</sup> Ele disse: "Sim."

<sup>272</sup> Eu disse: "Senhor, eu tenho o Josephus; eu tenho o *Livro dos Mártires* de Foxe; eu tenho as *Eras Primitivas* de Pamber; eu tenho o *As Duas Babilônias* de Hislop, as histórias mais antigas que existem no mundo; mostre-me ali onde a Igreja Católica alguma vez foi ordenada ou alguma vez se tornou uma organização... seiscentos anos depois da morte do último apóstolo."

"Oh," ele disse: "nós cremos no que a igreja diz."

Eu disse: "Eu creio no que a Bíblia diz." Vêem?

"Ora," ele disse: "Deus está em Sua igreja."

<sup>273</sup> Eu disse: "Deus está em Sua Palavra." Eu disse: "Se ... " Ele disse... eu disse: "A Bíblia não diz que Deus está em Sua igreja, mas a Bíblia diz que Deus está em Sua Palavra. 'No princípio era o Verbo, e o Verbo estava com Deus, e o Verbo era Deus, e habitou em nosso meio.'" Isto é correto. Eu disse: "Deus está em Sua Palavra."

<sup>274</sup> Ele saiu e disse isto. Ele disse: "Bem, nós não podemos discutir," disse: "porque você crê na Bíblia, eu creio na igreja."

<sup>275</sup> Eu disse: "Eu creio que a Bíblia é a Palavra inspirada de Deus e não existe nenhuma contradição Nela. E Ela é a Palavra de Deus, Seus planos eternos para todas as eras que virão. Ele disse: 'Os céus e a terra passarão, mas a Minha Palavra não passará.' Isto é correto. Eu creio na Palavra."

<sup>276</sup> Ele foi até a Sra. Frazier. Ele disse: "Sra. Frazier, pode você assinar um documento aqui consentindo que a sua filha seja membro da Igreja Católica?"

<sup>277</sup> Ela disse: "Eu preferiria ir com ela para a sepultura."

<sup>278</sup> Disse: "Que vergonha." Disse: "Você deveria estar agradecida por aquela garota ter saído daquele contra-senso, para a igreja Católica."

<sup>279</sup> Disse: "E se fosse sua garota vindo para a minha igreja, o que você diria a respeito disto?"

<sup>280</sup> "Oh," ele disse: "isto é diferente."

<sup>281</sup> Disse: "Não, não é." Ele sabia que havia estado em algum lugar quando ele deixou aquela pequena mulher ali fora. Ele sabia que havia estado em alguma parte. Ela disse: "Agora, a mesma porta pela qual você entrou está

Venha, meu irmão, procure por esta bênção  
Que limpará o seu coração do pecado,  
Que fará com que os sinos de alegria toquem  
E manterá sua alma em chamas;  
Oh, está ardendo agora dentro do meu coração,  
Oh, glória ao Seu nome,  
Estou tão feliz em poder dizer que sou um dos tais.

<sup>257</sup> Não está você feliz por ser um deles? O que é isto? É o Espírito que revela. É uma revelação de Deus, “Sobre esta pedra.” Não me importa se um arcebispo...

<sup>258</sup> Um padre católico esteve há não muito tempo atrás em minha casa. E ele disse: “Sr. Branham, eu vim lhe fazer um pergunta.”

Eu disse: “Está certo, senhor.”

Disse: “Eu tenho um carta aqui do bispo para o senhor.”

Eu disse: “Correto, senhor.”

<sup>259</sup> Ele disse: “As declarações que o senhor fizer, levantará você sua mão, jurará solenemente que você dirá a verdade?”

<sup>260</sup> Eu disse: “Eu não o farei.” Eu disse: “A Bíblia diz: ‘Não jureis de modo algum, pelos céus ao pela terra (pois é o Seu escabelo.) Que seu sim seja sim, não...’” Se o bispo deseja ouvir o que eu tenho para dizer, ele tomará a minha palavra por isto. Se não, eu não juro.”

<sup>261</sup> Era o pequeno padre aqui da igreja Coração Sagrado; ele disse: “Você batizou Pauline Frazier em tal e tal data?”

<sup>262</sup> Eu disse: “Eu batizei, senhor, lá embaixo no Rio Ohio.”

<sup>263</sup> Disse: “Como você a batizou?”

<sup>264</sup> Eu disse: “Eu a batizei por imersão na água no Nome do Senhor Jesus Cristo.”

<sup>265</sup> Ele anotou aquilo. Disse: “Você sabe, a Igreja Católica costumava a batizar assim.”

Eu disse: “Quando?”

Ele disse: “Na era primitiva.”

Eu disse: “Que era primitiva?”

Ele disse: “Bem, no princípio.”

Eu disse: “Que princípio?”

Ele disse: “Na Bíblia.”

Eu disse: “Você quer dizer o ant -... em -- os discípulos?”

Ele disse: “Claro.”

Eu disse: “Você chama o católico o... Você diz que os discípulos eram católicos.”

Ele disse: “Claro que eles eram.”

Eu disse: “Eu pensei que a Igreja Católica não havia mudado?”

Agora, a pergunta foi feita; manteremos com a pergunta.

1a. Explique o que significa a punição eterna em Mateus 25:46.

<sup>25</sup> Agora, ouçam atentamente. Todos agora, em Mateus 25:46:

*E irão estes para o tormento eterno,...*

<sup>26</sup> Agora, a pergunta é, “O que... Explique...” agora, a palavra *eterno* vem da palavra *para sempre e sempre*, e *para sempre* é “um espaço de tempo.” Isto apenas significa “certa quantidade de tempo,” como *para sempre*. Agora, se você apenas ler... Eu não sei quem escreveu estas perguntas, porque ninguém colocou seus nomes nelas; não precisava colocar; eu não queria. Vêem?

*Mas estes irão para o tormento eterno:...* (Agora observe, estes são os ímpios.)

<sup>27</sup> Agora, querida -- querida pessoa que escreveu a pergunta, apenas leia o restante Disto.

*... mas os justos, para a vida eterna.*

<sup>28</sup> O ímpio irá para o tormento eterno (um determinado espaço de tempo), mas o justo tem a Vida Eterna. Você nunca encontrará tormento eterno, não poderia ser. Veja, se eles tiverem tormento eterno, eles tem Vida Eterna; eles têm Vida Eterna, eles estão salvos. Veja, isto não pode ser. Agora, se você observar, a -- a pergunta feita... responde a si mesma. Vêem?

*E estes...*

Agora observe, eu pegarei antes aqui:

*... e eles...*

<sup>29</sup> No 20º... verso 44:

*... e eles também lhes responderam, dizendo: Senhor, quando te vimos com fome, ou com sede, ou um estrangeiro, ou nu,... e na prisão, e não te servimos?*

*Então, lhes responderá, dizendo: Em verdade vos digo que, quando a um destes pequeninos o não fizestes, não o fizestes... a mim.*

*E irão estes para o tormento eterno (eterno) tormento: (estes são os ímpios.)... mas os justos para a Vida Eterna.*

<sup>30</sup> Vêem a diferença? O ímpio terá um tormento eterno, mas *eterno* é “um espaço de tempo.” Agora, se isto fosse o mesmo, isto estaria escrito: “E eles irão para o tormento eterno, e o outro irá para a vida eterna.” Vêem? Ou, “Eles irão para o tormento eterno, e o outro para a vida eterna.” Veja, se há um tormento eterno, para ser punido para sempre e sempre, então há um Eterno... ele tem vida eterna; e há uma única Vida Eterna, e esta vem de Deus. Tudo sem um começo não tem fim; tudo que tem um começo tem um fim. Vêem o que eu quero dizer?

<sup>31</sup> Agora, a própria Escritura que a -- a querida pessoa respondeu... Agora se você olhar isto no léxico, “E estes irão para o *ainion*, cortado, para... o fogo, o

lago de fogo.” Agora, a palavra a-i-n-i-o-n significa “um espaço de punição.” No Léxico grego, bem aqui, “um espaço de punição,” ou melhor “tempo de punição.” Veja, “Eles passarão por aquele tempo de tormento.” A palavra usada é: a-i-n-i-o-n. Ainion, que significa “tempos, um tempo, um tempo limitado.” Então leve isto de volta para a -- para a tradução aqui, em inglês, *duradouro* é “um tempo limitado.” Veja Isto vem do grego, “um tempo limitado.” A palavra *ainion*, ou a-i-n-i-o-n, *ainion* que significa “um tempo limitado de tormento.”

<sup>32</sup> Mas então leia os outros: “Irão estes para a Eterna.” Isto é diferente. Vejam, Vida Eterna. Eterna vem da palavra eternidade, e eternidade não tem princípio e nem fim. É para sempre e sempre. Agora isto deve responder aquilo, veja, porque se você apenas ler a Escritura atentamente, você verá.

<sup>33</sup> “*E irão estes para o tormento perpétuo, mas os justos...*” O ímpio irá para o tormento eterno, será punido por um espaço de tempo; talvez um bilhão de anos, eu não sei, mas você com certeza será punido pelos seus pecados. Mas tão certo o quanto o pecado teve um princípio, o pecado terá um fim. O tormento teve um princípio, e o tormento terá um fim. E o inferno foi criado para o diabo e seus anjos. Vêem? Correto. Agora, eu tenho outra aqui para responder, daqui a pouco, é uma pergunta bonita, relacionada a esta.

1b. Agora, mas estas aqui: “Mas os filhos do reino serão lançados nas trevas,” é a mesma coisa que tirá-los dos pensamentos de Deus?

<sup>34</sup> Não, isto não seria o mesmo. Agora, você está se referindo aqui à Ceia das Bodas. Agora, “E os filhos do reino,” como foi perguntado aqui. Os filhos do reino são os judeus, e eles foram lançados nas trevas. E eles -- eles foram lançados nas trevas, e eles passaram pelo tempo do choro e lamento e ranger de dentes. E eles foram lançados nas trevas, porque isto daria a vocês e a mim um tempo para arrepender; mas eles nunca foram tirados do pensamento de Deus. Ele nunca esquecerá Israel. E Israel... como qualquer leitor da Bíblia sabe, é referido como “os filhos do reino.” Vejam, é o reino, a promessa. Em outras palavras, Deus tratando com a nação, quando Ele tratou com Israel, os quais são os filhos do reino.

<sup>35</sup> Agora recorde, Ele disse ali: “E Abraão, e Isaque, e Jacó,” em um lugar, “viriam e estabeleceriam um reino no fim do tempo.” Veja, e aquele Abraão, Isaque e Jacó estariam no reino; eles estavam, eles estavam no reino abençoando as pessoas. Mas os filhos do reino serão lançados nas trevas exteriores.

<sup>36</sup> Agora, onde a referência vem daqui é do -- é do Noivo. Quando o Noivo chega, enquanto elas estavam... cinco das virgens saíram para encontrar com o Senhor, e -- e elas não levaram nenhum azeite em suas lâmpadas. E a -- as outras cinco levavam azeite em suas lâmpadas. Agora, se você observar, é um lindo quadro, ambos com judeus e gentios, como os rejeitados. Guarde na mente que existem três classes de pessoas o tempo todo: os judeus, os gentios (o formal),... ; o judeu, o gentio e a Igreja. E se você misturar isto, com certeza

<sup>252</sup> Veja, nunca disse, “o dom.” E cada -- cada um na Bíblia... Cada dom é “o dom” mas a cura divina, é “um dom.” São “dons de cura.” Você pode ter todos os tipos de dons de cura, de formas diferentes. Mas cada um dos outros é “o dom”: “o” dom de profecia, “o” dom disto. Mas a cura divina está no plural: dons. E eu nunca havia observado isto, que o Espírito Santo é tão perfeito. Oh, bendito seja o Senhor.

<sup>253</sup> Você compreende que o mesmo Espírito Santo que escreveu aquela Bíblia através de centenas de homens, há centenas de anos atrás... e nem um deles se dividiu um do outro; cada um deles foi completo; e nenhum havia ouvido o outro.

<sup>254</sup> E Paulo desceu, e estava lá embaixo na Arábia, e nem mesmo visitou Jerusalém por quatorze anos, mas estava lá embaixo em Jerusalém e embaixo... foi de... nunca havia ido a Jerusalém. Mas lá embaixo na Arábia, e começou a pregar, nunca nem mesmo havia visto Pedro e o restante deles por quatorze anos. E quando eles se juntaram, eles estavam pregando exatamente a mesma coisa: o batismo na água no Nome de Jesus Cristo, e a cura Divina, no poder de Deus.

<sup>255</sup> Oh! Estou tão feliz em poder dizer que sou um deles:

Um dos tais, eu sou um tais,  
Estou tão feliz em poder dizer que sou um dos tais; (Aleluia.)  
Um dos tais, eu sou um tais,  
Apenas bastante feliz em poder dizer que sou um dos tais.  
Há pessoas quase em todas partes,  
Cujos corações estão todos em chamas,  
Com este fogo que caiu no Pentecostes,  
Que purifica e os deixa limpos;  
Oh, está ardendo agora dentro do meu coração,  
Oh! Glória ao Seu nome!

Estou tão feliz em poder dizer que sou um dos tais.  
Eles estavam reunidos no cenáculo,  
Todos orando em Seu nome,  
Eles foram batizados com o Espírito Santo,  
E o poder desceu;  
Agora o que Ele fez por eles naquele dia  
Ele fará o mesmo por você,

Estou tão feliz em poder dizer que sou um dos tais.  
Um dos tais, eu sou um tais,  
Estou tão feliz em poder dizer que sou um dos tais; (Aleluia.)  
Um dos tais, eu sou um tais,  
Estou tão feliz em poder dizer que sou um dos tais.

<sup>256</sup> Ouçam, eu tenho um pequeno recado para você:



finalmente aquilo deve voltar para aquela pureza e santidade de Deus. E Deus é eterno; e se temos Vida Eterna, Deus está em nós, e não podemos mais morrer como Deus não pode morrer. Aí está você.

<sup>242</sup> Agora, o texto realmente explica a si mesmo, veja, e o deixa correto. Agora, vejamos, eu tinha um... eu não sei se... Sim:

“O que... o que será deles?”

<sup>243</sup> Eles se extinguirão; eles não existirão mais. A alma vai, o espírito vai, a vida vai, o corpo vai, os pensamentos vão, a memória vai.

<sup>244</sup> E ali não haverá nem mesmo pensamentos maus, ou isto alguma vez -- já aconteceu na glória. Isto é correto. Isto tudo será... Poderia você imaginar, pessoas ali em cima nesta parte ...

<sup>245</sup> Não diz a Bíblia: “Até mesmo os pensamentos dos ímpios perecerão”? Seus próprios pensamentos perecerão.

<sup>246</sup> Estará um homem *aqui*, aqui está Deus, o Grande Santo *aqui*, e sabendo que ali tem um abismo com almas queimando dentro dele? Ora, aquilo não poderia ser Céu. Os próprios pensamentos, a própria memória, tudo que é pervertido, cada pensamento maligno, tudo perecerá, e tudo que tiver o mal em si. E nós não seremos nada a não ser pureza, com *Zoe*, a Vida de Deus; pela eternidade e por eras que decorrerão sempre, sempre, sempre, e sempre, e sempre; e sempre; nunca terminarão, são eternas!

<sup>247</sup> “Eles foram para o tormento para sempre, mas o justo foi para a Vida Eterna.” Você compreendeu isto? Castigo para sempre, Vida Eterna, que diferença.

<sup>248</sup> Agora veja, isto não... Agora eu sei, para vocês, meus pequenos queridos jovens, eu -- eu não tenho intenção em tentar apresentar a mim mesmo como um ‘sabe-tudo’. Se eu fizesse isto...

<sup>249</sup> Agora eu tenho mais três ou quatro boas perguntas. Eu as apanharei domingo de manhã, o Senhor permitindo.

<sup>250</sup> Agora olhe. Veja, estas perguntas que se levantam. Eu sou um pregador velho. Eu -- eu -- eu -- eu estou no ministério há vinte e seis anos. E eu -- eu sou bastante agradecido por isto, que eu possa dizer isto, meu... eu nunca tentei apresentar nada em minha vida a não ser que aquilo me fosse revelado primeiro. E estou bastante agradecido pois ao Anjo do Senhor... Pois eu não tive nenhuma cultura, nenhuma aptidão. E este Anjo tem descido, e tem sido a minha ajuda enviada de Deus. E Ele nunca me disse nada a não ser o que absolutamente se encaixa de Gênesis a Apocalipse com aquilo, de tal modo que até... Eu anotei rapidamente quando Ele disse: “E você -- e você terá um dom da cura Divina.” E eu anotei isto exatamente da maneira que Ele disse.

<sup>251</sup> E em cerca de três anos depois, o superintendente chamou minha -- minha atenção para isto, disse: “Irmão Branham, você observou aquilo? Aquilo é tão perfeito que Ele até mesmo lhe disse ‘um dom.’”

você terá problemas quando você chegar em Apocalipse. Pois se você não...

<sup>37</sup> Como o Sr. Bohanon me disse certa vez, disse: “Billy, qualquer um que tentasse ler Apocalipse teria pesadelos. Ora,” ele disse: “aqui está uma Noiva aqui embaixo na terra, e o -- e o dragão jorrando água de sua boca para fazer guerra com ela.” E disse: “Então ao mesmo tempo aquela Noiva está de pé como os cento e quarenta e quatro mil” (a doutrina dos testemunhas de Jeová) “no Monte Sinai. E ao mesmo tempo a Noiva está no Céu.” Não, não, você está enganado.

<sup>38</sup> Existem três classes de pessoas. Veja, que são, o judeu rejeitado, e há a virgem néscia que as águas... Não é a Semente da mulher; é o remanescente da Semente da mulher que o dragão jorrou água de sua boca... Apocalipse 11. E então, realmente os cento e quarenta e quatro mil judeus absolutamente não eram a Noiva; eles são o remanescente da igreja judaica. E a doutrina dos testemunhas de Jeová que os coloca como a Noiva, eu não vejo como você poderia fazer isto, porque não é a Noiva.

<sup>39</sup> Se você observar ali em Apocalipse, diz: “E elas são *virgens* e eles são *eunucos*.” E o que era um eunuco? Eles eram... eunuco eram os guardas do templo que guardavam a rainha, porque eles eram... feitos... Eles eram homens que foram esterilizados. Eles tinham... Você observou, diz: “Eles não se corrompiam com mulheres”? Eles eram os eunucos do templo. E era um número selecionado que Deus havia tirado dos judeus eleitos. Agora, se você observar... Se pudéssemos apenas captar isto só um momento, então isto se estabelecerá em sua mente, onde você poderá realmente...

<sup>40</sup> Vamos apanhar Apocalipse capítulo 7, e descobriremos aqui agora onde... o que Ele diz. É uma coisa maravilhosa:

*E, depois destas coisas... vi quatro anjos que estavam sobre os quatro cantos da terra,...* (agora, este é um paralelo de Ezequiel 9 onde ele viu a destruição dos judeus. E aqui ele vê a destruição dos gentios, Apocalipse capítulo 7.)... *E vi quatro anjos que estavam sobre os quatro cantos da terra, retendo os quatro ventos* (ventos significa “guerra e luta.”) ... *para que nenhum vento soprasse sobre a terra, nem sobre o mar,... nem contra árvore alguma.* (E isto é a guerra, “retendo.”)

<sup>41</sup> Oh, se tivéssemos tempo para entrar em detalhe nesta pergunta. O que aconteceu... foi aí onde Russell se confundiu. Russell profetizou, vendo isto se aproximando. Ele profetizou que “isto seria a vinda do Senhor Jesus,” não sabendo que isto era o -- o selamento da Igreja. Vêem?

<sup>42</sup> E eles quiseram saber como a guerra mundial... a primeira Guerra Mundial. Veja, ela parou no dia 11 de novembro, as 11 horas do dia; no mês onze, do décimo primeiro dia, na décima primeira hora. E imediatamente após aquilo, o batismo nas águas no nome de Jesus e o batismo com o Espírito Santo foram revelados para a igreja. Exatamente, imediatamente após aquilo.

<sup>43</sup> Se você levar isto a Apocalipse, como nós ligamos isto, e entre a era de Filadélfia e Laodicéia. E os metodistas tinham a era de Filadélfia, o amor fraternal. E a última era, a era da igreja, foi a era da igreja de Leodicéia, que é uma era morna. E ele disse ali: “tenho colocado uma porta (porta aberta) diante de ti.” Uma porta aberta! E se você buscar aquelas escrituras de volta, aquilo unirá toda a mensagem exatamente a um lugar ali para te mostrar exatamente isto.

<sup>44</sup> Observem aqui! Tudo era Pai, Filho, Espírito Santo no batismo (vamos pois entrar diretamente nisto), que era absolutamente um credo católico e nunca uma doutrina cristã. Não, senhor. Eu apenas... Temos isto bem aqui nesta noite para entrar nisto, com o Léxico também. Vêm? Sim, senhor. E também com a história. Ninguém nunca foi batizado assim na Bíblia, ou não pelos primeiros seiscentos anos depois da Bíblia. E eu posso provar isto bem aqui através da própria doutrina católica, pois foram eles que começaram isto, aspergindo e derramando.

<sup>45</sup> Eles saíram dali para a igreja wesleiana, e para a igreja metodista, a metodista trouxe isto através dos batistas os batistas levaram isto adiante; e isto continua sendo uma falsa doutrina. E posso voltar à Bíblia e te provar que a Bíblia diz que “tens um nome que vives, mas estás morto.” Isto é exatamente correto. E eles tinham...

<sup>46</sup> Eu posso provar que a Bíblia ensina que eles usaram Seu Nome no batismo até na era negra, de acordo com -- a quarta era... da -- da era da igreja, a era da igreja de Pérgamo. E ele diz... E durante aqueles mil e quinhentos anos de era negra, todos diziam: “tens um pouquinho de luz restando, porque não negaste Meu Nome.”

<sup>47</sup> Quando isto chega até aquela outra era ali, a era católica, Ele disse: “Tens um nome que ‘vives’, mas estás morto. E negaste o Meu Nome.” Aí está você. Vêm? Isto apenas une um grande e lindo quadro, a Bíblia toda.

<sup>48</sup> Agora observe isto:

*... retendo os quatro ventos ...*

*E vi outro anjo subir da banda do sol nascente, e que tinha o selo do Deus vivo;... (O Selo)*

<sup>49</sup> Agora o que é o Selo do Deus vivo? Agora vocês, irmãos adventistas, vão dizer: “Guardar o dia de sábado.” Eu quero que você me mostre isto na Escritura. Não está ali. Em nenhum lugar... isto é -- é o selo...

<sup>50</sup> Se você ler Efésios 4:30 rapidamente, você descobrirá o que é o Selo do Deus Vivo. Efésios 4:30 diz: “Não entristeçais o Espírito Santo de Deus, no qual estais selados para o Dia da redenção.” Não até no próximo reavivamento, mas ele possui segurança eterna (hum -- hum!). “Não entristeçais o Espírito Santo de Deus no qual estais selados para o dia da redenção.” Veja se Efésios 4:30 não diz isto; então tome sua leitura de margem e corra com ela pelo resto das Escrituras ali e descubra. Agora,

Deus” em nós, e temos Vida Eterna. Não temos vida para sempre e sempre, o pecador tem vida para sempre e sempre, “mas nós temos Vida Eterna.”

<sup>232</sup> O irmão Cox, há não muito tempo atrás, estava arrumando minha rampa antes de colocarmos o... depois de terminarmos com as pedras ali, e ele achou um pequeno, velho fóssil, e ele disse: “Irmão Branham, quantos anos isto tem?”

<sup>233</sup> “Oh,” eu disse: “cronologicamente, você pode dizer que tem dez mil anos de idade. Algum tipo pequeno, velho monstro do mar que certa vez viveu, um pequeno animal do mar, que pode ter existido nas eras passadas.”

<sup>234</sup> Ele disse: “Apenas pense quão curta é a vida humana em relação *àquela* vida.”

<sup>235</sup> Eu disse: “Oh, mas, irmão, aquela coisa tem um fim, mas a Vida que temos em Cristo não tem fim. Aquilo pode ter vivido dois ou três ‘*para sempre*’, mas ele nunca terá Vida Eterna, porque a Vida Eterna vem somente de Deus.”

<sup>236</sup> Eterno, “Aquele que ouve Minhas Palavras e crê Naquele que Me enviou, tem Vida Eterna e nunca passará por julgamento, mas passou da morte para a Vida.” Aí está você, você obtém Vida Eterna sendo um crente. Um incrédulo tem vida para sempre. Um eterno... Um crente tem Vida Eterna, e não pode perecer porque Ela é eterna.

<sup>237</sup> Mas um crente, ele irá... Um incrédulo sai pelo mundo; ele terá misérias, aflições; o que ele chama de ter um grande momento, “Oba, tendo um grande momento.” Mulheres, vinho, e um grande momento, Ele acha que continuará. Ele morrerá, ele irá para o lago de fogo e enxofre que arde, onde arderá para sempre e sempre, e talvez por cem milhões de anos sua alma será atormentada no lago de fogo e enxofre.

<sup>238</sup> Eu... Você diz: “Será isto como um enxofre normal?” Eu creio que será cem milhões de vezes pior do que isto. Eu creio que você não poderia... descrevê-lo pelo fogo, pelo fogo literal. A única razão que é colocado “como fogo,” é porque o fogo é a coisa mais destruidora que temos. Ele absolutamente consume e destrói tudo, o fogo o faz. Bem, então, isto estará ali, mas você terá uma alma que terá que ser punida através de algum tipo...

<sup>239</sup> Agora você tem que observar a palavra *fogo*, porque o Espírito Santo é usado, o “Espírito Santo é fogo”; porque o fogo do Espírito Santo queima o pecado, veja, e torna limpo.

<sup>240</sup> Mas *este* fogo, ele vem do inferno; ela diz um “lago de fogo.” E seja o que for isto, é uma punição com tormento. O homem rico levantou os seus olhos, estando no inferno, e disse: “Mande Lázaro com um pouquinho d’água em seus dedos para colocá-la em meus lábios, pois estas chamas estão me atormentando.” Não pense que não existe um inferno ardente, e um inferno literal, existe sim. Se existe um diabo literal, existe um inferno literal.

<sup>241</sup> Mas, veja você, tudo que é pervertido tem um fim para aquilo, porque

Absolutamente, certamente, isto teve que acontecer. Isto era a lei da natureza. Aquilo foi exatamente da maneira que é com você hoje. Quando você nasce, Deus simplesmente não desce e te faz. Você é um rebento do seu pai e sua mãe. E você será um... Haverá um... Seus filhos serão seu fruto. É uma reprodução o tempo todo, diretamente, como semente de árvores e coisas assim; mas de volta ao original. Espero que isso explique aquilo.

<sup>225</sup> Quanto tempo mais nós temos? Não temos mais. Ouçam esta seguinte que é boa... para o domingo: “Através de um Espírito somos todos batizados em um só corpo.” Gostaríamos de saber aquilo. Cristo na época... agora eu acho que reuni algumas Escrituras, boas Escrituras sobre isso. [O irmão Branham responde isto na Parte II - Ed.]

<sup>226</sup> Aqui tem uma boa, bem como ... Vocês me concederiam apenas mais um ou dois minutos, para responder isto? Ela pode responder a si mesma.

6. Quando -- quando você diz “os ímpios não queimarão eternamente,”... (Bem, agora eu tenho os Testemunhas de Jeová no caminho, não tenho?) ... Quando você diz que os ímpios não queimarão eternamente, você quer dizer no inferno ou no lago de fogo? Eu sei que diz em Apocalipse (Isto é no capítulo 20.) que o inferno será lançado no lago de fogo. Se eles não queimam eternamente, então o que acontece com eles?

<sup>227</sup> Exatamente como eu acabei de dizer, irmão ou irmã, seja quem for; eles se extinguirão, não existirão mais. Eles tiveram um princípio, e há um fim; eles simplesmente não existirão mais. Como... Por quanto tempo queimarão, isto é simplesmente difícil dizer. Mas veja ali...

<sup>228</sup> Se você puder simplesmente colocar isto em sua mente, veja, é muito simples. Não há outro a não ser um só tipo de Vida Eterna, e esta vem através do próprio Deus. E somente Deus é a Vida Eterna. Se você apenas olhar aqui no Léxico, olhar a palavra Grega *Zoe*. *Zoe* é “Vida Eterna.” *Vida Eterna* é “Deus.” E Jesus disse: “Eu lhes dou Vida Eterna.” E se você olhar aqui no Léxico, ele diz: “*Zoe*.” Esta é a única Vida Eterna que existe. Não há nenhum lugar na Bíblia onde Ela diz que haverá um inferno eterno, ela diz que eles queimarão “para sempre e sempre.”

<sup>229</sup> Agora tome a palavra “para sempre.” E veja eras -- eras ... Você observou aqui na Bíblia? Quantos já ouviram dizer: “E eras e er-...”? Quantos sabem que ‘era’ é “um espaço de tempo”? Ora, claro, qualquer um sabe que *era* é “um espaço de tempo.”

<sup>230</sup> “E eles queimarão por eras,” isto é um espaço de tempo. “Lançados no lago de fogo, e queimarão por eras.” *Era* significa “espaço de tempo.” Talvez eles queimem por cem milhões de anos no castigo, mas finalmente, eles têm que chegar a um fim; serem extintos, completamente. Veja, porque tudo que não é perfeito é uma perversão do perfeito; e ele teve um princípio, então ele deve ter um fim.

<sup>231</sup> Mas nós que cremos no Senhor Jesus Cristo temos *Zoe* “A Própria Vida de

“Selados para o dia da redenção. Tendo o selo do Deus vivo.”

<sup>51</sup> Agora recordem, o Espírito Santo não foi ensinado como o batismo do Espírito Santo até depois da I Guerra Mundial. Nós acabamos de celebrar nosso -- nosso jubileu de ouro, quarenta anos, ou o quadragésimo ano do jubileu.

... e clamou com grande voz aos quatro anjos, a quem fora dado o poder de danificar a terra e o mar,

Dizendo: Não danifiquem a terra, nem o mar, nem as árvores, até que hajamos assinalado na testa os servos... (Agora, você está se aproximando de sua pergunta, “os filhos,” Veja.)... os servos do nosso Deus. (não danifique, não destrua a terra; não permita que uma bomba atômica seja detonada; não termine a coisa até que os servos de Deus estejam selados.)

<sup>52</sup> Agora, se pudéssemos tomar aquilo lá atrás e correr lá atrás, como que -- que mesmo no *Declínio da Guerra Mundial*, no segundo volume, quando o General Allenby havia lutado até chegar na divisa de Jerusalém, e ele telegrafou de volta para o Rei da Inglaterra, e disse: “Eu não quero disparar sobre a cidade, por causa de sua santidade.” Ele disse: “O que devo fazer?”

<sup>53</sup> Ele disse: “Ore.”

<sup>54</sup> E ele voou sobre ela novamente, e quando eles o fizeram, eles disseram: “Allenby está chegando.” E havia Muçulmanos ali, que pensaram que ele havia dito: “Alá está chegando.” E eles içaram a bandeira branca e se renderam, e Allenby entrou em Jerusalém, a tomou sem dar um único tiro, de acordo com a profecia. Isto é correto, e a entregou de volta aos judeus.

<sup>55</sup> Então eles levantaram um Hitler para perseguir os judeus, e ao redor de todo o mundo, e os perseguiram lá atrás.

<sup>56</sup> E a Bíblia diz que Ele os “traria de volta nas asas de uma águia.” E quando eles começaram voltar... A revista *Life* e outras mostraram isto algumas semanas atrás, onde eles os trouxeram de volta aos milhares para Jerusalém, e eles carregavam os mais velhos em suas costas. Eles foram entrevistados. Eu tenho tudo isto em filme e fotos. E ele disse... Eles penduraram a bandeira de quatro estrelas de Davi, penduraram ali, a bandeira mais velha do mundo, a primeira vez que foi hasteada foi a dois mil anos.

<sup>57</sup> Jesus disse: “Quando a figueira soltar seus brotos, esta geração não passará.”

<sup>58</sup> E ali estavam eles trazendo seus idosos, e disseram: “E daí? Vocês estão voltando para morrer em sua terra natal?”

<sup>59</sup> Disseram: “Não, nós viemos para ver o Messias.”

<sup>60</sup> E, irmão, vou lhe dizer, estamos às portas! Aí estão os servos, aqueles que estão lá longe, não este punhado de judeus que te trapacearia até aos dentes se pudessem; não é deste judeu a respeito do qual Ele está falando. Mas aqueles

ali embaixo que guardavam sua -- suas leis e coisas, e nunca nem mesmo sabiam que havia um Messias.

<sup>61</sup> E irmão... Em Estocolmo, o irmão Pethrus, lhes enviou ali um milhão de Novos Testamentos, e quando os receberam começaram a ler. Eles disseram: “Bem, se este é o Messias, vamos vê-lo fazer o sinal de um profeta, e nós creremos nele.”

<sup>62</sup> Que “canja” para o meu ministério. Eu estava a duas horas dos portões de Jerusalém, para entrar; e eu estava em Cairo, no Egito. E eu estava andando por ali, e o Espírito Santo disse: “Não vá agora.”

<sup>63</sup> Eu pensei: “É apenas minha imaginação. Minha passagem realmente está comprada; estou em meu caminho. O homem está ali para me encontrar, o grupo todo, escolas e assim por diante.”

<sup>64</sup> Eu andei um pouquinho mais adiante, e o Espírito disse: “Não vá. Você não vá.”

<sup>65</sup> E eu voltei para o agente de passagens, eu disse: “Concele esta passagem. Eu quero subir até Atenas, Grécia, para as Colinas de Marte.

<sup>66</sup> E ele disse: “Bem, sua passagem diz que é para Jerusalém, senhor.”

<sup>67</sup> Eu disse: “Eu quero ir para Atenas em vez de ir para Jerusalém.” O Espírito Santo está esperando; não é chegada aquela hora ainda. Isto simplesmente não está certo.

<sup>68</sup> Observe:

*... assinalado na testa os servos do nosso Deus,*

*Dizendo: Não danifiques a terra, ... até que ... hajamos assinalado na testa os servos do nosso Deus.*

(Qualquer um sabe que aquele é o Selo do Espírito Santo; observe.)

*E ouvi o número dos assinalados:... (Agora, se eles não são judeus, observe isto.)... e eram cento e quarenta e quatro mil assinalados, de todas as tribos dos filhos de Israel. (Não um gentio entre eles, isto é no fim do tempo.)*

<sup>69</sup> Observe! A tribo de Judá, doze mil; a tribo de Rubem, doze mil; e assim por diante, Gade, doze mil; Naftali, e -- e -- e todo o caminho até Aser, e -- e Zebulom, e todas estas doze tribos de Israel. E doze vezes doze são quanto? Cento e quarenta e quatro mil. Estes são os cento e quarenta e quatro mil judeus. Não gentios, judeus. Não têm nada a ver com a Noiva. Então os Testemunhas de Jeová estão errados em sua doutrina. A Bíblia diz claramente que eles são “judeus” e não gentios. Eles são os servos de Deus, e o gentio nunca foi considerado servo. Nós somos filhos e filhas, não servos.

<sup>70</sup> Agora leia o restante Disto. Como disse o homem que comia melancia: “Isto é bom, mas vamos comer mais um pouquinho.” Correto. Deus tem a plenitude disto aqui. Agora apenas observe. Agora, agora estamos no versículo 8:

(Veja, aquilo foi depois daquele engano ter acontecido.)

<sup>218</sup> Caim estava... “Agora espere.” Você diz: “Como poderia uma cobra, uma serpente?”

<sup>219</sup> Mas irmão, observe aqui, a Bíblia não diz que ele era uma serpente; a Bíblia diz: “Ele era o mais sutil de todas as bestas do campo.” Ele não era um réptil, ele era uma besta. Ele era um... E ali ...

<sup>220</sup> E deixe-me apenas lhe dar um pequeno sinal entre nós, se você desejar. É aí onde a ciência fica toda confusa. A coisa mais próxima do homem, que podem encontrar, é o chimpanzé. Quantos sabem disto? Mas há algo ali no meio. Eles não podem fazer a relação dos ossos do chimpanzé com os ossos do homem, mesmo sendo a coisa mais próxima. Eles podem trazê-lo de um girino. Eles podem trazê-lo de uma larva. Eles podem trazê-lo de um animal e cada animal. Eles podem trazê-lo de um urso. Você toma um urso e tira a pele dele, é exatamente como uma pequena mulher. Exatamente a mesma coisa. Tome-o de volta e tudo mais, coloque-o ali, e puxe a mulher como... coloque a mulher assim. É exatamente como um -- como um -- como um urso. Os pés são os mesmos, e as mãos são as mesmas, exatamente como um ser humano. Mas o chimpanzé é mais próximo do que isto. É quase, mas eles não conseguem descobrir isto.

<sup>221</sup> Aqui está um pequeno segredo, se você deseja sabê-lo. Você sabe onde ele está? Está escondido deles. Eles podem desenterrar todos os ossos que quiserem. Eles podem cavar... Os escultores podem cavar, e a ciência, e o -- e os cronologistas podem medir as escalas do tempo com medidas atômicas, mas eles nunca captarão isto. Pois aquela serpente era mais como o homem do que qualquer outra coisa que estava sobre a terra, e Deus o amaldiçoou e o fez arrastar em seu ventre, e ele se tornou imediatamente uma cobra sem nenhuma semelhança do homem. Agora, apenas coce sua cabeça, aqueles cientistas, e deixe-os tomar aquilo por algum tempo.

<sup>222</sup> Mas a Bíblia claramente declara que: “Ele era a besta mais sutil de todo o campo.” Isto é correto. Ele era a ligação que havia entre o homem e o macaco, e Deus o amaldiçoou e o colocou arrastando sobre seu ventre por causa de -- da coisa que ele havia feito. E ele enganou esta mulher, e ela trouxe o seu primeiro filho que foi Caim (segundo a natureza da serpente) na inspiração; o diabo entrou na serpente, que fez aquilo.

<sup>223</sup> E então ela concebeu e deu à luz, ela concebeu novamente depois que ela foi enganada. Agora observe, ela foi enganada, Ela quase... Ora, ela havia errado. Mas ela, literalmente, era legítima quando concebeu através de seu marido, pois aquilo deve ter sido muito, muito tempo depois, muitos meses e muitos dias depois; você não pode dizer, nós não sabemos, mas ela concebeu de Adão.

<sup>224</sup> E alguém mesmo que fez a pergunta, diz: “Bem, o filho... Ele disse que ela estava... Quando Caim nasceu, ela disse ‘obtive um filho do Senhor.’”

um samaritano. Ele é louco. Você quer nos ensinar? Bem, você nasceu em adultério. Você não era nada a não ser um filho ilegítimo. Quem é seu pai? Diz que Deus é seu pai, seu blasfemador. Ora, e mesmo assim você quer nos falar? Temos sido pregadores; temos sido bispos; através de nosso ta-ta-ta-ta-ta-ta-taravós que eram pregadores e bispos. Nascemos e crescemos na igreja. Temos passado pelos maiores seminários. Conhecemos cada palavra ao pé da letra. E você tenta nos ensinar? Qual escola você frequentou? Onde você obteve este aprendizado?”

<sup>209</sup> Ele disse: “Tendes por... pai o diabo,” disse Jesus.

<sup>210</sup> Eles não tinham nenhum sinal e maravilhas no meio deles. Eles não tinham nenhuma cura divina e coisas no meio deles. Eles não tinham nenhuma bênção no meio deles. Mas Jesus era absolutamente a revelação espiritual das Escrituras.

<sup>211</sup> Eles disseram: “Ora, está escrito *assim e assim*.”

<sup>212</sup> E disse Jesus: “Sim, também está escrito.” Mas Deus vindicou Seu homem através de seus sinais.

<sup>213</sup> Pedro disse o mesmo em Atos 2; ele disse: “Varões israelitas; a Jesus Nazareno, varão aprovado por Deus entre vós com maravilhas, prodígios e sinais, que Deus por ele fez no meio de vós, como vós mesmos bem sabeis.” (Aí está você.) “A Este que vos foi entregue... pelo -- pelo... grande conselho do Sinédrio ali em cima. Através da presciência de Deus, Deus O preordenou para morrer esta morte. Vocês O entregaram; com mãos cruéis e injustas. Vocês crucificaram o Príncipe da Vida, Ao Qual Deus ressuscitou. E somos testemunhas disto.”

<sup>214</sup> Nossa, que pregador! Não... Ele não podia assinar nem mesmo o seu próprio nome, mas ele conhecia Deus. Eles disseram que eles “viram que ele havia estado com Jesus.” Certamente, é uma revelação espiritual. Oh, que coisa. Agora, aí está você.

<sup>215</sup> Caim estava apenas naquela linha, essa igreja carnal está na mesma linha hoje. A igreja espiritual ainda tem a Coluna de Fogo, ainda possui os sinais, maravilhas, ainda tem o mesmo Cristo; o qual vindica todo o caminho desde o cordeiro morto, e no Jardim do Éden, até a segunda vinda do Cordeiro. Absolutamente, o mesmo ontem, hoje e eternamente.

<sup>216</sup> E naquela linha de Caim, religioso e polido e culto, sempre o mesmo; apenas o mesmo, todo o dia simplesmente a mesma coisa. Críticos e perseguidores, como Caim foi de Abel, do mesmo modo eles são hoje, e têm sido, e sempre serão; incrédulos, carnavais. Isto é correto.

<sup>217</sup> Agora Gênesis 3:8, e eu também coloco o 20 aqui, eu estava olhando momentos atrás:

*E chamou Adão ... E chamou Adão o nome de sua mulher... Eva; porquanto ela era a mãe de todos os viventes.*

*Da tribo de Zebulom... doze mil; Da tribo de José, doze mil; da tribo de Benjamin, doze mil.*

<sup>71</sup> Veja, João, sendo um judeu, reconheceu cada um deles, viu as doze tribos de Israel, doze mil de cada tribo, doze vezes doze, são cento e quarenta e quatro mil. Aí estão elas, não a Igreja, os judeus. A Bíblia diz aqui que eles eram todos “filhos de Israel,” cada tribo citada.

<sup>72</sup> Agora observe, versículo 9:

*Depois destas (Agora, aqui vem a Noiva.)...*

*Depois destas coisas, olhei,... e eis aqui uma multidão, a qual ninguém podia contar,...*

<sup>73</sup> Aí estão seus eunucos do templo, eles são apenas cento e quarenta e quatro mil, apenas uma manchinha, somente os pequenos guardas do templo que estarão com a Noiva, apenas Sua -- apenas Sua escolta. Estes cento e quarenta e quatro mil são a escolta da Noiva, os eunucos do templo.

<sup>74</sup> Observe. Naturalmente, eu sei que você volta aqui no 14, e diz: “Ora, eles estão com a Noiva onde quer que eles ...” Absolutamente. Os eunucos viajavam com a rainha para onde quer que ela fosse. É verdade. Mas o que são eles? Eles não eram nada a não ser a escolta, e isto é exatamente o que a Escritura declara ser aqui.

<sup>75</sup> Observem:

*Depois destas coisas... olhei, e eis aqui uma multidão, a qual ninguém podia contar, de todas as nações,... tribos,... povos e línguas,... (Aí está sua Noiva gentia se aproximando. Correto)... que estavam... perante o Cordeiro (Aí está seu Salvador, o Cordeiro, não a lei; o Cordeiro, graça.)... trajando vestes brancas ..*

(Observe, em poucos minutos, veja se os trajes brancos não são a justiça dos santos.)

*... e com palmas nas suas mãos.*

*E clamavam com grande voz ...*

(Se este não é um reavivamento pentecostal, eu nunca vi um.) ...

*dizendo: Salvação ao nosso Deus, que está assentado no trono, e ao Cordeiro.*

*E todos os anjos estavam ao redor do trono e dos anciãos, e dos quatro animais;... prostraram-se... diante do trono sobre seu rosto e adoraram a Deus,*

*Dizendo: Amém! Louvor... glória... sabedoria... ações de graças... honra... poder e força ao nosso Deus, para todo o sempre. Amém!*

<sup>76</sup> Isto parece com as épocas de reuniões ao ar livre, não parece? Vai ser. Quem eram aqueles? Os cento e quarenta e quatro mil? De modo algum. Este grande número que nem um homem... de todas as tribos, línguas, e nações.

Não pode você ver, meu querido amigo?

<sup>77</sup> Agora observe, apenas leia Isto, agora:

*E um dos anciãos me falou, dizendo: quem são estes e... estes que estão vestidos de vestes brancas, quem são e de onde vieram?*

<sup>78</sup> E o ancião disse a João, o qual era um judeu que havia reconhecido os cento e quarenta e quatro mil, e disse: “Agora, vocês os reconheceram, eles são todos judeus. Mas quem são aqueles? De onde vêm eles?” Vêm o que o ancião respondeu? “Um dos anciãos respondeu,” (estes são os anciãos diante do trono.) “Respondeu-me, dizendo: ‘Quem são estes trajados em vestes brancas? E de onde vêm eles? Agora, todos nós conhecemos os judeus e seu pacto e assim por diante, mas de onde estes vieram?’” Agora, observe:

*E eu disse-lhe: Senhor, Tu sabes. (“Eu -- eu -- eu não.” João disse: “Isto passou por mim. Eu não sei.”). E ele me disse: Estes são os que vieram de grande tribulação, (“através de provas e muitos destes perigos, labutas, e laços, eu já passei.” Vêm?) São os que vieram de grande tribulação, lavaram as suas vestes,... (na igreja? Isto soa correto?)... lavaram as suas vestes, e as branquearam no sangue do Cordeiro.*

*... estão diante do trono de Deus e o servem de dia e de noite... (quem me serve na minha casa? Minha esposa. É isto correto?)... no Seu templo;... (É a que fica comigo em minha casa e na minha economia, é minha esposa. É ela que se assenta comigo, e lava as minhas roupas, e prepara as coisas para mim.)... e aquele que está assentado sobre o trono os cobrirá com a sua sombra. (Oh, que coisa, ouçam.)*

*Nunca mais terão fome,...*

(Parece que eles perderam algumas refeições ao vir.)

*... nunca mais terão sede; nem sol nem calma alguma cairá sobre eles.*

*Porque o Cordeiro que está no meio do trono os apascentará e lhes servirá de guia para as fontes das águas da vida; e Deus limpará... de seus olhos toda a lágrima.*

(Aí está Ela; esta é a sua Noiva.)

<sup>79</sup> Aí estão os seus cento e quarenta e quatro mil; aí estão seus servos. Então “os filhos do Reino” aqui, querida pessoa que fez a pergunta, é uma... Quem fez esta pergunta notável. Eu acho que talvez a deixei aqui atrás no... em algum lugar, mas “quando serão eles lançados,” não significa que eles serão tirados da mente de Deus. Eles são tirados dos benefícios espirituais para a estação. Veja, apenas para uma pequena estação.

<sup>80</sup> Porque quando o profeta viu Israel neste dia que estava chegando, ele disse: “Bem, será Israel quando o sábado for tirado, e -- e eles vendem no sábado do mesmo modo como em qualquer outro dia, e todas estas coisas.” E ele disse: “Bem, Tu -- Tu alguma vez... Será Israel completamente

<sup>199</sup> Observe. Quando eu penso: “Aquele mesmo Deus, hoje, vive conosco.” Isto dá continuidade à revelação espiritual da Palavra. Certamente, o dá. É eternamente correto. Bendito seja o Nome do Senhor! Sim, senhor.

<sup>200</sup> Ele se colocou ali em cima com aquele fundamental, aquele grupo de batistas e presbiterianos se colocaram ali em cima na colina, e apanharam seus bispos ali. E eles eram simplesmente muito religiosos, e do mesmo tipo de religião, eles adoravam o mesmo Deus. Eles disseram: “Olhe lá embaixo para aquele monte de lixo. Ora, eles não têm nem mesmo uma denominação. Eles não são nada a não ser um grupo de impostores, gritadores, santo-roladores.”

<sup>201</sup> É isto correto? Exatamente, eles eram. Se você não crê que eles eram santos-roladores, volte a Gênesis e descubra quando eles atravessaram. E um milagre foi realizado, Miriam pegou um tamborim e desceu pelas margens, tocando-o, dançando em Espírito, e Moisés cantava no Espírito. Se este não é um grupo que chamamos de santos-roladores liberais, eu não sei o que é; cantando e pulando e louvando. E o tempo todo as nações os odiaram, mas Deus estava com eles. Eles tinham a revelação espiritual, estavam seguindo aquela Coluna de Fogo.

<sup>202</sup> E Moabe disse: “Agora, veja aqui. Nós chamamos todos os cardeais, e todos os bispos, e todos os presbíteros, e os reunimos aqui fora. Nós faremos algo a respeito disto, porque somos uma nação religiosa. Nós não permitiremos que aquela propaganda se misture com a nossa boa denominação.”

<sup>203</sup> E então eles os levaram ali. E eles construíram doze altares; isto era exatamente o que Israel tinha, doze altares. Eles colocaram doze sacrifícios sobre eles, bois; exatamente o que Israel possuía, o que Deus requeria. Eles colocaram doze ovelhas sobre eles, representando a vinda do Senhor Jesus Cristo; doze ovelhas nos dois lugares.

<sup>204</sup> Toda celebridade, os bispos e todos se reuniram. Eles acenderam o sacrifício. Eles oraram, eles levantaram suas mãos a Jeová e disseram: “Jeová, ouça-nos.” O que eles estavam tentando fazer? E velho Balaão deles seguia assim, e o Espírito vinha sobre ele. Claro, (mas ele era um carnal.)

<sup>205</sup> O Espírito pode cair sobre um hipócrita; a Bíblia diz. Agora vocês já me ouviram ensinar isto. “A chuva cai sobre os justos e os injustos.” Mas isto tem que ser comparado com a Palavra; aí está onde você obtém isto.

<sup>206</sup> Então quando ele o fez, e o... Quando o Espírito disse a Verdade sobre ele. Ele tentou amaldiçoar Israel, e ele abençoou Israel.

<sup>207</sup> Agora, se Deus apenas respeitasse uma boa igreja, e um bom bispo, e um maravilhoso pastor, um punhado de pessoas cultas, Ele estaria obrigado a aceitar aquele sacrifício, porque ele estava tão fundamentalmente correto quanto Israel; mas ele não tinha a revelação espiritual da Palavra e da vontade de Deus. Aí está você; esta é a diferença hoje.

<sup>208</sup> Veja Jesus. Eles disseram: “Fora com aquele sujeito. Sabemos que ele é

<sup>192</sup> Mas agora Caim adorou, todas as suas obras carnavais, exatamente como a igreja carnal hoje: eles vão à igreja, eles adoram. Caim adorava, ele não era um infiel, ele não era um comunista. Caim era um crente, ele foi até Deus, ele construiu um altar. Ele fez todas as coisas religiosas que Abel fez, mas ele não tinha a revelação espiritual da vontade de Deus. Bendito seja o Nome do Senhor. Aí está você. Vê você isto? Ele não tinha a revelação espiritual, e este é o problema com a igreja hoje. E Jesus disse que Ele edificaria a Sua igreja naquela revelação espiritual. Você compreendeu isto? Oh, que coisa, os seus olhos podem se abrir agora. Veja, a revelação espiritual.

<sup>193</sup> Caim veio: ele construiu um altar, ele adorou, ele trouxe sacrifício, se ajoelhou, ele louvou a Deus, ele adorou a Deus, ele fez todas as coisas religiosas que Abel fez. E Deus terminantemente o recusou, porque ele não tinha a revelação espiritual.

<sup>194</sup> Siga aquela mesma linha de Caim: bem através da arca, da arca diretamente até Israel, de Israel diretamente até Jesus, e de Jesus até este dia; e veja se aquela carnal igreja fundamental, dura e formal, escolarizada, quero dizer, homens que têm as Escrituras, que conhecem toda doutrina e a teologia, eles podem explicar isto, rapaz, bem assim [O irmão Branham estala seu dedo -- Ed.] mas sem revelação espiritual. Isto é certo. Esta é a doutrina de Caim.

<sup>195</sup> A Bíblia diz: “Ai daqueles, porque seguiram a doutrina de Caim, se meteram nos erros de Balaão e pereceram na contradição de Coré.” O mesmo Livro, Judas, ele disse: “Eles foram predestinados à esta condenação.” Com certeza, eles foram. Vêem? O que Balaão era? Ele era um bispo. Ele estava sobre toda a igreja. Ele se levantou ali simplesmente tão fundamental o quanto podia ser. Ele ofereceu... Veja-o ali em cima de pé na celebridade, de pé ali em cima em sua grande celebridade. E eles não eram infiéis; eles eram crentes.

<sup>196</sup> Aquela -- aquela tribo de Moabe saiu da filha de Ló. Ló que viveu... A filha de Ló que viveu com seu pai e concebeu e trouxe um filho, e o filho era... espalhou a tribo de Moabe. E eles eram uma grande denominação. Grande, pessoas prósperas, e eles tinham princesas e reis e celebridades. Eles tinham bispos e cardeais e tudo.

<sup>197</sup> E aqui veio um grupo de santos-roladores, o outro grupo, Israel; um pequeno velho grupinho que não era denominacional, interdenominacionais. E eles fizeram tudo que estava no mapa para ser feito, de ruim também. Mas o que era isto, eles tinham a revelação espiritual, e Deus estava com eles na Coluna de Fogo.

<sup>198</sup> Oh, eu -- eu sei que eles tinham coisas carnavais, e as pessoas diziam: “Com um grupo de marolas como aqueles, não há nada a fazer a não ser chutá-los para fora.” Mas eles tinham a revelação espiritual, e eles tinham uma Rocha ferida, eles tinham uma serpente de bronze, eles tinham uma Coluna de Fogo seguindo-os. Aleluia! Eu sei que você -- você acha que estou agitado, mas não estou. Eu apenas me sinto bem.

esquecido?”

<sup>81</sup> Ele disse: “Qual a distância até os céus? Qual a profundidade da terra? Meça-a com aquela vara que está diante de você.”

Ele disse: “Eu não posso!”

<sup>82</sup> Ele disse: “Tão pouco posso eu me esquecer de Israel.” Certamente não! Israel nunca será esquecido.

<sup>83</sup> Então, veja você, *para sempre e eterno* são duas coisas diferentes. Israel foi lançado para fora, mas não da mente de Deus. E Paulo falou isto aqui, se eu tivesse um... tivesse tempo para estudar, então eu poderia pegar rapidamente na Escritura que... eu poderia citá-las para vocês, veja, as que vêm à minha mente.

<sup>84</sup> Paulo falando aqui, disse para que, nós gentios, ficássemos atentos, a maneira como andássemos e o que fizéssemos. Vêem? Porque se Deus não poupou o primeiro galho, veja, e nós apenas sendo enxertados, veja,... E que Israel estava cego para a estação, ele disse. Apenas por um período, Israel foi cegado. Isto é correto, mas o véu será levantado de seus olhos. E isto acontecerá quando o último gentio nascer no Reino de Deus, então o véu será levantado dos olhos de Israel. E eles dirão: “Este é o Messias O Qual esperávamos ver.” Isto é correto, mas a porta do gentio é fechada (a arca é -- é fechada), não haverá mais -- não restará mais graça para o gentio naquele tempo.

<sup>85</sup> Agora, eu tomei muito tempo em uma pergunta. E alguém diz: “Agora, você não pegou a minha.” Bem, nós nos apressaremos e veremos se poderemos chegar até ela.

<sup>86</sup> Correto, aqui está -- uma longa pergunta. A mulher ou o homem perguntou cada pedacinho disto, ou seja o que for, está certo.

2. Não é verdade que o Senhor Jesus Cristo não morreu pelo mundo inteiro, significando cada um no mundo, mas... (agora, eu explicarei isto, mas ela... ele ou ela, seja quem for... Parece ser a letra de uma mulher.)... sem dúvida por aqueles -- por aqueles em todas as partes do mundo, os quais o Pai entregou a Ele? Aqueles que antes da fundação do mundo, Deus ordenou para a Vida Eterna, tendo elegido de acordo com Seu próprio beneplácito?

<sup>87</sup> Absolutamente, isto é correto! Isto é exatamente correto. Jesus morreu por... não apenas por... Ele pretendeu.

<sup>88</sup> Vejamos, eu creio... eu -- eu creio que eles leram... uma pergunta chegou sobre isto.

3a.As Escrituras sem dúvida nos dizem que estes são aqueles que não estarão... ali são aqueles que não serão salvos. Portanto ...

<sup>89</sup> Isto é exatamente correto. As Escrituras nos dizem que há pessoas que foram pré-ordenadas por Deus para serem condenadas.

<sup>90</sup> Você gostaria de ler isto, para que isto sempre esteja fora de sua mente?

Correto, vamos abrir agora no livro de -- de Judas, Judas falando aqui.

*Judas, servo de Jesus Cristo irmão de Tiago, aos chamados, queridos em Deus Pai e conservados por Jesus Cristo:*

<sup>91</sup> Vêm a quem Ele dirigiu isto? Não ao pecador, não apenas para o serviço evangelístico, mas aos santificados e chamados. Veja, aqueles que já estão no Reino.

*A misericórdia, e a paz, e a caridade vos sejam multiplicadas.*

*Amados,... procurando eu escrever-vos com toda a diligência da comum salvação, tive por necessidade escrever-vos e exortar-vos a batalhar pela fé que uma vez foi dada aos santos.*

*Porque se introduziram alguns, que já antes estavam escritos para este mesmo juízo,... (Como?)... convertem em dissolução a graça de Deus,...*

<sup>92</sup> Já antes escritos. Não que Deus se assentou no trono, e disse: “Eu salvarei este homem, e eu condenarei aquele outro.” Não foi isso. Deus morreu, e quando Jesus morreu, a expiação cobriu cada pessoa em toda terra. Mas Deus através da presciência... Não que Ele quisesse... Ele não deseja que ninguém pereça. Ele gostaria que todos se salvassem. Isto foi seu -- aquele foi seu propósito eterno. Mas se Ele era Deus, Ele sabia quem seria e quem não seria salvo. Se Ele não soubesse, então Ele não era um Deus infinito. Então a Bíblia nos ensina isto. Que nós poderíamos...

<sup>93</sup> Se tivéssemos tempo de abirmos aqui em Romanos capítulo 8, você poderia ler isto. Romanos, capítulo 9, muitos outros lugares na Bíblia. Efésios capítulo 1º. E você pode ver que a eleição de Deus, para que isto permaneça correto, Deus deu a expiação incondicionalmente. Ele enviou Jesus para morrer por aqueles que Ele pré-conheceu. Vêm?

<sup>94</sup> Não apenas para dizer: “Bem, você diz que Deus não sabe se ela será salva ou não?” Deus sabia que você seria salvo, ou se você não seria, mesmo antes do mundo existir, ou Ele não seria Deus.

<sup>95</sup> Você sabe o que significa a palavra *infinito*? Olhe no... Olhe no dicionário e descubra o que significa a palavra *infinito*. Ora, Ele conhecia cada pulga que alguma vez haveria na terra, cada mosca, cada mosquito, cada germe. Ele os conhecia mesmo antes de existirem, ou Ele não seria Deus. Com certeza, Ele conhecia. Correto.

<sup>96</sup> Então ali, Deus não poderia -- não diria: “Eu te pegarei, e te mandarei para o inferno; e eu te tomarei, e te levarei para o Céu.” Deus queria que ambos fossem para o Céu. Mas através da presciência Ele sabia que um seria um trapaceiro, e o outro seria um cavalheiro e um cristão. Vêm? Portanto Ele teve que enviar Jesus para morrer, para salvar aquele homem que Ele soube previamente que queria ser salvo. Você compreendeu isto?

Agora veja aqui.

3a.As Escrituras sem dúvida nos dizem que estes são aqueles que não

vivemos para sempre. A mulher é a árvore da morte, o homem é a árvore da vida; pois a mulher nem mesmo carrega vida em si. Isto é exatamente correto. O -- o germe da vida sai do homem, corretamente. Vai para a mulher, e a mulher não é nada a não ser uma incubadora; e o bebê não está conectado, apenas pelo cordão umbilical. Não há nenhuma partícula do sangue da mãe no bebê; nasceu no sangue dela, mas nem uma partícula no bebê. Vá encontrar... Leia os livros medicinais, ou pergunte o seu médico, você verá. Não está ali, não, senhor, nenhuma partícula disto, de modo algum. Ela apenas tem o óvulo; isto é tudo. E a vida vem do homem.

<sup>186</sup> Este é um tipo bonito para mostrar que através da mulher, através do nascimento natural, todos nós temos que morrer, porque para começar já estamos mortos; e somente através do Homem, Cristo Jesus, nós podemos viver. E aí estão as duas árvores no jardim do Éden. Não pode você ver isto?

<sup>187</sup> E observe. E naquele dia havia um Querubim que guardava aquela árvore. Que se alguma vez eles provassem daquela Árvore da Vida, todos eles viveriam para sempre. Quantos sabem disto? Todos eles viveriam para sempre. E a primeira vez que eles a provassem... O Anjo disse: “Nós A guardaremos.” E eles colocaram Querubins ali com suas espadas flamejantes em direção ao leste para guardá-La. Eles levaram Isto de volta ao leste, e guardavam aquela Árvore com espadas flamejantes para que então eles não pudessem entrar para apanhá-La (esta Árvore).

<sup>188</sup> E quando Jesus veio, Ele disse: “Eu sou o Pão da Vida, quem comer deste Pão nunca morrerá.” Aí está a sua Árvore.

<sup>189</sup> Aí está a sua mulher, aí está o seu sexo que traz morte. Simplesmente tão certo o quanto existe o desejo sexual, existe morte deixada por ele. E tão certo o quanto existe um nascimento espiritual, existe a Vida Eterna deixada por ele. A morte vem através do nascimento de uma mulher, e a Vida vem através do nascimento de um Homem. Amém. Aí está você.

<sup>190</sup> Agora vamos tomar de volta Caim. Poderia você me dizer de onde aquele espírito e aquela maldade veio? Se Caim... Veja, se Caim fosse filho de Adão, o qual era o filho de Deus, de onde veio aquele mal? A primeira coisa, quando ele nasceu, ele odiou, ele era um assassino, ele era invejoso. E agora, toma a natureza de seu pai, bem no comecinho, no princípio, Lúcifer, e ele estava no princípio... ele ficou com ciúme de Miguel, o que começou todo o problema. Quantos sabem disto? E Caim tinha a natureza de seu pai, pois ele ficou com ciúmes de seu irmão e o matou. Aquele puro... Aquele natureza não podia sair daquela Semente pura. Ela veio, teve que sair daquela corrente pervertida. E observem Caim, tão logo que ele nasceu.

<sup>191</sup> E então Abel nasceu depois dele, e ela concebeu por Adão, e ele a conheceu -- a conheceu e ela trouxe o filho Abel. E Abel foi um tipo de Cristo; e quando -- quando Abel foi morto, Sete tomou o seu lugar; morte, sepultura, e a ressurreição de Cristo em tipo.



ouçam atentamente agora.

<sup>179</sup> Agora eu trarei a história. Ela é toda pura e santa; não houve nenhum pecado e nenhuma desonra. Agora eu pegarei... sua... esta primeira pergunta primeiro. A árvore da vida... no meio do jardim, no meio da árvore. A *árvore* era “a mulher.” Agora eu provarei isso para você através das Escrituras se você apenas for paciente por alguns minutos.

<sup>180</sup> Nós chegaremos primeiro se ela era... se ela concebeu antes de conhecer Adão ou não, ou antes... Ouçam:

*E ouviram a voz do SENHOR Deus, que passeava no jardim pela viração do dia; e escondeu-se Adão e sua mulher da presença do SENHOR Deus, entre as árvores do jardim.*

*E chamou... o SENHOR Deus a Adão e disse-lhe... Onde estás?*

*E ele disse: ouvi a tua voz soar no jardim e temi porque estava nú,...* (agora, ele não sabia disto até um dia antes; algo havia acontecido. Algo lhe havia revelado que ele estava nú.)... *e escondi-me.*

*E Deus disse: quem te mostrou que estavas nú? Comeste tu da árvore, ... ?*

<sup>181</sup> O comer da árvore o fez saber que ele estava nu? Como eu sempre disse (Isto não é brincadeira; eu não digo isto como brincadeira.) “Mas se comer maçãs fizesse com que as mulheres vissem que estavam nuas, seria melhor começarmos a comer maçãs novamente.” Vêem? Não estava nua... Não era a árvore, uma maçã que eles comeram; foi sexualmente.

Observe:

*... comeste tu da árvore, de que te ordenei que não comesses?*

*Então disse Adão: A mulher que me deste por companheira, ela me deu... da árvore, e comi.*

*E disse o SENHOR ... à mulher: Por que fizeste isso? E disse a mulher: A serpente me enganou,...* (HUH?)... *A serpente me enganou, e eu comi.* (Muito tempo antes dela ter concebido, veja, por Adão.)

<sup>182</sup> Adão a conheceu, e ela concebeu e trouxe -- e trouxe Abel.

<sup>183</sup> Mas eu quero lhe perguntar, apenas de um ponto de vista literal. Agora, para lhe provar que ela era a árvore: cada mulher é uma árvore frutífera. Quantos sabem disto? Não é você o fruto de sua mãe? Certamente, você o é. “E no meio do fruto, ou melhor, no meio da árvore, o fruto que ela não deveria tocar.”

<sup>184</sup> Se você observar, não era Jesus a Árvore da Vida? Não prometeu Ele em São Mateus... ou São João capítulo 6: “Eu Sou o Pão da Vida que veio de Deus do Céu”?

<sup>185</sup> Se o homem comer... E veja, através do nascimento... através da mulher, todos nós morremos; porque estamos sujeitos à morte (é isto correto?) através do nascimento da mulher. Através do nascimento do homem, todos nós

serão salvos.

3b. Portanto, se a expiação cobriu toda... toda a raça de Adão, e alguns se perderam porque eles não se valeram da promessa, ou da provisão, não... devemos nós... irá ele... será uma força mais poderosa do que os planos e propósitos eternos do Deus todo Poderoso? Seria... (a pessoa está nesta segunda pergunta agora, aqui diz que ele ... )... Não seria o (livre arbítrio) do homem uma força mais poderosa do que os planos e propósitos eternos do Deus todo poderoso?

<sup>97</sup> Não, meu irmão ou irmã. Com certeza não. Não há nada mais poderoso... O livre arbítrio do homem nunca poderia se comparar com o -- o eterno propósito do julgamento de Deus. Isto não poderia ser, veja.

<sup>98</sup> Agora, sua primeira pergunta foi correta. Sua segunda pergunta não poderia ser, amigo. Porque veja, olhe para a maneira que está escrito aqui, **“Não seria o livre arbítrio uma força mais poderosa do que os planos eternos e propósito do Deus Todo Poderoso?”** Ora, certamente não. Como poderia a vontade do homem ser uma força mais poderosa do que o propósito do Deus todo poderoso? E o homem em sua condição carnal determinar o que ele quer, mais poderoso do que um Deus eterno e perfeito seria? Certamente não. Isto não poderia ser, veja. O Deus eterno, cujo propósito é perfeito, como poderia você dizer que um -- um homem carnal aqui embaixo, não importa quão justo (e ele pode ser), seus propósitos jamais se comparariam com este: o -- o propósito do Deus eterno e Todo Poderoso.

<sup>99</sup> [Uma irmã fala da congregação -- Ed.] Sim. [“Sinto muito. Eu apenas queria fazer uma pergunta, e -- e o senhor compreendeu mal o que eu quis dizer ali.”] Sim, tudo bem, irmã. [“Eu não creio nisto de modo algum, eu quis dizer que ‘o propósito eterno de Deus passa por cima do livre arbítrio do homem.’”]

<sup>100</sup> Isto é correto. Oh, bem, eu -- eu li errado então, veja. Correto. Sim, você está exatamente correta então, irmã. Eu não sabia que era sua -- sua pergunta. Correto. Mas veja, onde eu tenho isto aqui, veja,... Agora deixe-me ver: **“Cobrindo toda a raça de Adão, e alguns se perderam porque não se valeram -- de suas provisões, não seria o livre arbítrio do homem uma força mais poderosa do que os planos e propósitos do Deus Todo Poderoso?”** Veja, eu -- eu interpretei mal seu pensamento ali. Sim, o propósito eterno do Deus Todo Poderoso. Bem, isto está terminado.

<sup>101</sup> Eu creio que todos compreendem isto. Se vocês compreendem, levantem suas mãos. Isto -- isto é o propósito eterno do Deus Todo Poderoso, que estaria com certeza bem além -- bem além do que o homem poderia fazer. Agora:

4. Eu não compreendo a luz do batismo da água no capítulo 28 do... versículo 19, de Mateus. O que isto significa?

<sup>102</sup> Bem, agora, talvez isto não me tome mais do que um minuto. E vamos

pedir alguém para abrir comigo, se você deseja, Mateus capítulo 28 e versículo 19. E descobrimos exatamente o que a pessoa é... vinte e cinco... Agora, isto te deixará forte se você apenas permanecer com isto. Isto -- isto é bom, veja você. Não é evangelístico, mas é ...

<sup>103</sup> Agora estamos... agora, aqui está onde as pessoas tentam dizer que “existe uma contradição na Bíblia.” Agora, eu quero que alguém abra... em Mateus 28:19. Ou, não, eu quero que alguém... Mateus 28:19. Eu quero que alguém abra em Atos 2:38. Você está com sua Bíblia aí, irmão Neville?

<sup>104</sup> Eu quero que vocês leiam para vocês mesmos agora. “E eu vou lhe mostrar uma severa contradição na Bíblia. E eu -- eu quero a -- a Bíblia... O povo diz ‘que a Bíblia não Se contradiz,’ eu quero que você leve isto em consideração.”

<sup>105</sup> E isto faz com que os mestres fiquem grisalhos. Mas isto -- isto é simples. Agora, eu lerei Mateus 28:19, vocês me sigam. E alguns de vocês com Atos 2:38, deixe isto pronto. Eu começarei com o versículo 18, este é o capítulo que encerra Mateus:

*E, chegando-se Jesus, falou aos seus discipulos -... ou falou-lhes, dizendo: é-me dado todo o poder no céu e na terra. (Onde está o poder do Pai?)*

<sup>106</sup> Se todo o poder no céu e na terra é dado a Jesus, Deus ficou sem poder então, não ficou Ele? Ou Ele apenas contou uma história? Estava Ele brincando? Ele quis dizer aquilo. Não crê você que Ele quis dizer aquilo? Bem, se todo o poder é dado a Ele, onde está o poder de Deus então? Ele era Deus. Isto é exato. Esta é a única coisa que há nisto. Isto é apenas tudo que havia. Veja, Ele era Deus; ou haveria alguém assentado ali, que tinha o mesmo poder, e não o tem mais. Vêem? Então você não pode -- você não pode fazer confusão com isto. Nós tomaremos isto exatamente nesta mesma coisa aqui. Correto.

*Todo poder no céu e terra é... no céu e na terra.*

*Portanto ide,... ensinaí todas as nações, batizando-as no nome do Pai, e do Filho, e do Espírito Santo*

*Ensinando-as a guardar todas as coisas que eu vos tenho mandado ... e eis que eu estou convosco todos os dias, até à consumação dos séculos. Amém.*

<sup>107</sup> Atos 2:38, agora alguém leia. Espere apenas um momento. Atos capítulo 2, versículo 38. Agora, ouçam atentamente agora, e apenas sejam pacientes, e nós veremos agora. Agora, isto foi dez dias depois que Jesus lhes havia dito agora, Mateus 28:19: “Ide portanto, ensinaí todas as nações, batizando-as no Nome do Pai, do Filho e do Espírito Santo.”

<sup>108</sup> Agora, Pedro, dez dias depois... Eles nunca pregaram outro sermão. Eles subiram até o cenáculo em Jerusalém e esperaram ali por (dez dias,) para que viesse o Espírito Santo. Quantos sabem disto? Neste ponto. Aqui está Pedro,

<sup>173</sup> Agora encontramos aqui então, que a maneira correta, e a maneira verdadeira, e a única maneira que foi ordenada... E Pedro tinha as chaves, e no dia em que ele pregou, eles disseram... Agora observe, aqui está a primeira igreja. Vocês, católicos, ouçam a isto. Vocês, campbelitas, ouçam a isto. Vocês, batistas e metodistas ouçam a isto. Vocês, pentecostais, ouçam a isto. Igreja de Deus, nazarena, peregrina da santidade, ouçam a isto.

<sup>174</sup> Pedro tinha as chaves e ele tinha autoridade, ou Jesus mentiu. E é impossível que Ele minta: “duas coisas imutáveis,” é impossível que Deus minta. Ele tinha as chaves. Jesus lhe deu as chaves. Quando Ele ressuscitou no -- no terceiro dia assim, Ele tinha as chaves da morte e do inferno, mas não as chaves do Reino. Pedro as tinha! Exatamente correto.

<sup>175</sup> E agora observe, Pedro, você tem as chaves penduradas do seu lado, e você está pregando. A pergunta vem, os primeiros convertidos da nova igreja. Da igreja cristã primitiva. Agora católico, agora batista, metodista, presbiteriano, está você na doutrina da Nova Igreja? Descubra se você está.

*... Varões irmãos, que faremos nós?...*

*... Pedro se levantou e disse... Arrependei-vos,... cada um de vós...*

(veja, rapaz; a maneira que você coloca estas chaves aqui, Cristo as colocará no Céu.)

*... Arrependei-vos, e cada um de vós, seja batizado no Nome de Jesus Cristo... (é assim que você entra Nisto)... para remissão de vossos pecados, e recebereis o dom do Espírito Santo.*

<sup>176</sup> As chaves fizeram “clique” aqui, e fizeram “clique” Ali. Esta é a razão pela qual os discipulos de João tiveram que vir e serem rebatizados, novamente, no Nome de Jesus Cristo (antes que eles pudessem ir para o Céu), receberem o Espírito Santo. Ele guardou a Sua Palavra. Então isto não te confundirá agora, não é? Vêem? Com certeza, Mateus 28:19 eram títulos, não Nome.

<sup>177</sup> Correto, quanto tempo mais temos nós? Podemos ter mais quinze minutos para responder mais duas perguntas rapidamente? Podemos nós? Correto, nos apressaremos. Eu tenho duas aqui embaixo, eu quero apanhá-las rapidamente, uni-las bem com isto, se eu puder. Então eu poderei tomar o restante delas no domingo de manhã.

5a. Era Caim um filho da serpente? (Esta é boa.) Se era, porque Eva não concebeu senão depois que Adão a conheceu?

O mesmo... A próxima pergunta é parecida:

5b. Era aquilo uma -- uma árvore literal de onde Eva comeu o fruto? Ela viu que ele era bom para comer.

<sup>178</sup> Correto, irmão, irmã, seja quem for, vamos voltar a Gênesis e descobrir alguma coisa aqui. Vamos voltar a Gênesis 3:8, se você deseja. Correto, e

<sup>167</sup> Observe. “Bendito és tu Simão Barjonas (o filho de Jonas); carne e sangue não to revelou Isto.” Amém.

<sup>168</sup> Veja, isto tem que ser uma revelação espiritual. Carne e sangue nunca disse a Abel que ele estava errado (ou melhor, a Caim, que ele estava errado,) nunca disse a Abel que “Caim estava errado” mas aquela era uma revelação que Abel tinha, “que aquilo era sangue.” Entraremos nessa pergunta em poucos minutos. Aquilo era sangue, não foram frutas, que nos tiraram do jardim do Éden. “Foi o sangue.” E Abel, através da revelação espiritual... foi revelado por Deus que era o sangue. E ele, pela fé... Hebreus 11:1 diz: “ele ofereceu a Deus um sacrifício mais excelente do que Caim. Pois Deus aceitou seu sacrifício.” Aí está você. Veja, ele o ofereceu pela fé, pela revelação.

<sup>169</sup> Agora observe, “Carne e sangue não to revelou,” (diretamente até o Senhor Jesus), “mas Meu Pai que está no céu tem revelado isto a você. E sobre está rocha (a revelação de Jesus Cristo) ... Sobre esta rocha edificarei a Minha igreja e as portas do inferno não prevalecerão contra ela.” Foi isto que Ele disse. Revelação espi-... “E eu te digo que tu és Pedro, e eu te darei as chaves do Reino. E seja o que for... Porque tu tens um canal espiritual aberto entre aqui e o Céu. Carne e sangue: Tu nunca foste a um seminário; nunca tiveste uma escolaridade; nunca fizeste um -- um -- um curso de teologia. Mas dependias de Deus, e Deus te revelou isto; e é absolutamente as claras Escrituras que se unem. Digo que tu és Pedro, Isto é correto, e eu lhe darei as chaves; e o que ligares na terra, eu ligarei no céu; mas o que desligares na terra eu desligarei no céu.”

<sup>170</sup> E Pedro era o porta voz no dia do Pentecostes, quando todos eles estavam com medo de falar. Ele falou e disse: “Homens da Judéia e vós que habitais em Jerusalém, que isto lhes seja notório e que dêem ouvidos às minhas palavras. Estes não estão embriagados como supõem, vendo que é a terceira hora do dia, mas isto é aquilo que foi dito através do profeta Joel. ‘Acontecerá nos últimos dias,’ disse o Senhor: ‘Derramarei o Meu Espírito sobre toda a carne. Vossos filhos e filhas profetizarão. Sobre minhas servas, e meus servos, eu derramarei o Meu Espírito. E mostrarei sinais acima nos céus e embaixo na terra, e colunas de fumaça e vapor. Acontecerá antes que chegue o grande e terrível dia do Senhor, pois quem chamar pelo nome do Senhor será salvo.’” Aí está você. Oh, que coisa.

<sup>171</sup> “Deixe-me abertamente vos falar acerca do patriarca Davi,” ele disse: “ele está morto e sepultado, e sua sepultura está conosco até este dia. Portanto, sendo um profeta, ele viu... Viu com antecedência à Sua destra. ‘E eu não serei abalado. Além do mais, a Minha carne descansará na esperança, porque Ele não deixará a Minha alma no Hades, nem deixará que o Teu Santo veja a corrupção.’”

<sup>172</sup> “E Davi está morto,” ele disse: “e sepultado, e seu sepulcro está conosco hoje. Mas sendo um profeta, ele viu a vinda do Justo, a Quem Deus fez Senhor e Cristo.” Oh, que coisa. Aí está sua Escritura. Aí está a coisa. É isto.

Pedro tem as chaves do Reino. Correto, nós veremos o que ele faz. Mateus... ou melhor, quero dizer Atos 2, vamos ler o versículo 36:

*Saiba pois, com certeza, toda a casa de Israel que a esse Jesus, a quem vós... crucificastes, Deus o fez Senhor e Cristo.*

(“Ambos Senhor e Cristo,” não é de se admirar que todos os poderes nos céus e na terra Lhe foram dados.)

*Ouvindo eles isto, compungiram-se em seu coração e perguntaram a Pedro e... aos demais apóstolos: que faremos, varões irmãos?*

*Pedro respondendo... disse-lhes Pedro: Arrependei-vos e cada um de vós seja batizado em nome de Jesus Cristo para perdão dos pecados, e recebereis o dom do Espírito Santo.*

<sup>109</sup> “Agora aí está a contradição. Mateus disse: ‘batizando-as no nome do Pai, Filho, e Espírito Santo,’ e Pedro disse em Atos 2:38, dez dias depois: ‘Arrependei-vos, e sejam batizados no nome de Jesus Cristo.’”

<sup>110</sup> Então na próxima vez que se falou de arrependimento -- falou sobre... ou melhor, sobre o batismo na Bíblia, foi em Atos no -- no capítulo 8, quando Filipe desceu e pregou para o... ao -- aos samaritanos. E eles receberam o Espírito Santo, e eles foram batizados no Nome de Jesus Cristo.

<sup>111</sup> Na outra vez que foi falado, foi quando os gentios o receberam, Atos 10: 44 ao 49.

*E, dizendo Pedro ainda... estas palavras, caiu o Espírito Santo sobre todos... os... que ouviam a palavra.*

*Porque os ouviam falar em línguas e magnificar a Deus.*

*Respondeu então Pedro: pode alguém por ventura... recusar a água, para que... não sejam batizados estes que também receberam, como nós, o Espírito Santo?*

*E mandou que fossem batizados em nome do Senhor.*

<sup>112</sup> Agora deixe-me tomar algo aqui, somente para lhe mostrar uma coisinha para que você não se esqueça disto: Lhe farei uma pequena ilustração. Eu vou colocar... Quantas gera-... nacionalidades de pessoas há no mundo? Há três: o povo de Cão, Cem e Jafé. Quantos sabem disto? Nós viemos daqueles três filhos de Noé. O povo de Cão, o povo de Sem... o povo de Jafé são os Anglo-Saxões; o povo de Sem são os... As três gerações, que são os judeus, gentios, e a metade judeu e gentio. Agora observe, quando ali... E *este* é Cão... Sem, Cão e Jafé.

<sup>113</sup> Agora a primeira vez que o batismo foi citado, foi citado por João Batista. Quantos sabem que isto é a verdade? Correto, eu vou colocar isto aqui, bem aqui, João Batista. E João batizou o povo no rio Jordão, lhes ordenando que se arrependessem, e se acertassem com Deus, e vendessem seus bens, e alimentassem os pobres, e os soldados estivessem satisfeitos com o seu soldo, e que se acertassem com Deus. Quantos sabem disto? E ele os batizou no rio

Jordão, não os aspergiu, não derramou sobre eles, mas os imergiu. Se você não crê nisto, aqui está o Léxico, descubra se isto não é *baptizo*, que é “batizar, imergir, colocar debaixo, sepultar.” Agora, a primeira vez que o batismo foi mencionado, foi ali.

<sup>114</sup> A segunda vez que o batismo foi mencionado, Jesus o comissionou, Mateus 28:19

<sup>115</sup> A próxima vez que se mencionou o batismo, foi em Atos 2: 38

<sup>116</sup> E a vez seguinte que o batismo foi mencionado foi em Atos capítulo 8.

<sup>117</sup> E a outra vez que o batismo foi mencionado foi no -- no capítulo 10 de Atos.

<sup>118</sup> E então vimos do tempo quando Jesus disse aqui: “Ide, portanto, ensinai a todas as nações, batizando-as no Nome do Pai, e do Filho, Espírito Santo.”

<sup>119</sup> Agora vamos acertar esta Escritura primeiro. Eu lhes disse que “não existe escritura nenhuma na Bíblia que contradiga consigo mesma.” Eu quero que você traga isto para mim. Tenho pedido isto por vinte seis anos, e ainda não a encontrei. Não existe nenhuma Escritura que contra-... Se ela se contradiz, então é alguma coisa escrita por um homem. Não, senhor, não existe nenhuma contradição na Bíblia.

<sup>120</sup> Agora, você diz isto: “Que tal aquilo?”

<sup>121</sup> Aqui está Jesus de pé dizendo: “Ide, portanto, ensinai todas as nações, batizando-as no Nome do Pai, Filho, Espírito Santo.”

<sup>122</sup> E Pedro volta e diz: “Arrependei-vos, cada um de vós, e seja batizado no Nome de Jesus Cristo.”

<sup>123</sup> “Aí está a sua contradição.” Parece. Agora se você está lendo com a mente carnal e não com o coração aberto, isto será uma contradição.

<sup>124</sup> Mas se você ler Isto com a mente aberta, “O Espírito Santo escondeu isto dos olhos dos sábios e entendidos,” assim disse Jesus, e agradeceu a Deus por isto, “e tem revelado Isto aos bebês e a tantos quanto aprenderem.” Se você tem uma mente, e não uma mente egoísta, mas um coração desejoso para aprender, o Espírito Santo lhe ensinará estas coisas.

<sup>125</sup> Agora, se isto não compara... Você diz: “Como você sabe que você está certo?” Bem, isto se compara com o restante da Escritura. Se não, você tem uma nítida contradição aqui.

<sup>126</sup> Agora eu quero lhe fazer uma pergunta. Este é o último capítulo de Mateus. Eu o tomarei de uma forma diferente, para que então cada um de vocês... que são filhos, compreendam isto.

<sup>127</sup> Por exemplo, se você ler uma história de amor, e ali no final diz: “E João e Maria viveram felizes para sempre.” Bem, você vai querer saber quem era João e Maria que viveram felizes para sempre. Agora, se você quer saber quem era João e Maria, é melhor você voltar para o começo do livro e descobrir quem era João e Maria. Então voltar aqui e descobrir quem era a

observe, e observe.

E Paulo disse... (agora observe)... *recebestes...*

<sup>157</sup> O 5º -- o 5º versículo:

*E os que ouviram foram batizados (novamente) em nome... de Jesus Cristo.*

<sup>158</sup> É isto correto? Então estas pessoas, as pessoas em Atos 2, foram batizadas em nome de Jesus. Os judeus foram batizados no Nome de Jesus. Os gentios foram batizados no Nome de Jesus. E cada pessoa em toda a Bíblia foi batizada no Nome de Jesus.

<sup>159</sup> Agora encontre um só lugar onde qualquer pessoa foi alguma vez batizada de alguma outra maneira, e eu voltarei bem aqui e lhe mostrarei onde a Igreja Católica admite isto, e diz que você se inclina para isto. E diz: “Pode haver alguns protestantes que se salvam porque eles têm um pouquinho da doutrina católica, tal como o batismo no nome ‘Pai, Filho e Espírito Santo;’ pois a Igreja Católica tem o direito de mudar aquela solenidade do Nome de Jesus para ‘Pai, Filho e Espírito Santo,’ e a igreja protestante admite isto.” Isto eu não faço, eu permaneço com a Bíblia. Eu creio na Bíblia.

<sup>160</sup> Você diz: “Irmão Branham, você manda as pessoas se batizarem de novo?” Absolutamente. Paulo mandou, aqui.

<sup>161</sup> Agora observe, vamos apanhar Gálatas 1:8, e descobrir o que Paulo disse.

*... ainda que nós mesmos, ou um anjo do céu vos anuncie outro evangelho... que seja anátema.*

<sup>162</sup> Aí está você, “Se nós ou um anjo.” E Paulo, o próprio homem, mandou que o povo que tinha um batismo bem melhor do que o que você tem tido, meu irmão, fosse batizado novamente, porque João Batista era o próprio primo de Jesus, primo segundo; batizou o seu próprio Primo no rio Jordão, e virou-se imediatamente e batizou os discípulos de João. E Jesus disse: “Isto não funciona.” Ou melhor, Paulo disse isto, e mandou que fossem batizados novamente no Nome de Jesus Cristo antes que recebessem o Espírito Santo; depois de gritarem e louvarem a Deus e terem um grande momento, tendo um grande -- grande reavivamento, e provando através da Bíblia, (com sua teologia), que Jesus era o Cristo. Quantos sabem que isto é escriturístico? No capítulo 18. Certamente é. Aí está você. Então não há nenhuma dúvida nisto.

<sup>163</sup> Agora deixe-me lhe dar uma pequena idéia básica. Agora ele nunca saiu fora de ordem, mas em Lucas... Mateus capítulo 16. Jesus, quando eles descenderam do monte, Ele disse: “Quem dizem os homens ser o Filho do homem?”

<sup>164</sup> “Alguns dizem que Tu és ‘Elias;’ alguns dizem que Tu és o ‘profeta,’ e outros dizem que Tu és ‘isto, aquilo.’”

<sup>165</sup> Ele disse: “Mas Quem dizeis vós?”

<sup>166</sup> Pedro disse: “Tu és Cristo, o Filho do Deus vivo.”

apanhado, e sido despojados, e colocados na prisão. Não é isto correto? E eles vieram aqui e encontraram Áquila e Priscila. E eles estavam tendo um reavivamento ali em cima através de um pregador batista chamado Apolo, o qual estava provando através das Escrituras que “Jesus era o Cristo.” Agora Paulo o encontra.

*... Paulo, tendo passado por todas as regiões superiores...*

*Éfeso: ... achando ali alguns discípulos,*

*Disse-lhes: Recebestes vós já o Espírito Santo quando crestes?...*

<sup>151</sup> Agora você, querido amigo batista, se isto não arrancar a -- as escoras de sua teologia, quando você disse que “recebeu o Espírito Santo quando você creu.”

<sup>152</sup> Mas Paulo queria perguntar àqueles batistas: “Recebestes o Espírito Santo desde que crestes?” Agora, observe o que eles disseram:

*E eles disseram-lhe: Nós sabemos... se há algum Espírito Santo.*

*Perguntou-lhes: em que...*

(agora se você deseja apanhar o Léxico Grego aqui, eu lhe mostrarei: “Em que sois batizados?”)

*... Em que... sois batizados?*

*E eles disseram: Em João aqui atrás. João nos batizou.*

<sup>153</sup> Agora eu quero perguntar: se você tivesse aquele batismo, você estaria satisfeito com ele? O mesmo homem que guiou Jesus até o rio e batizou Jesus Cristo, aquele mesmo homem havia batizado aquelas pessoas. Este é um batismo muito bom: Sem aspersão, sem derramamento, mas imergindo no velho lamacento Jordão, no mesmo lugar em que Jesus foi batizado. Pense nisto.

<sup>154</sup> Paulo disse: “Recebestes o Espírito Santo desde que crestes?” Eles... ele... Eles disseram: “Sabemos... se há algum Espírito Santo.”

Ele disse: “Como fostes batizados?”

Eles disseram: “Nós fomos batizados.”

“Como fostes batizados?”

“Em João.”

<sup>155</sup> Agora observe o que Paulo disse. Observe aqui.

*E eles disseram-lhe, ... fostes bati-... em João... E eles...*

*Mas Paulo disse, certamente João batizou... o bati-... do arrependimento, dizendo ao povo... que cresse no que após ele havia de vir, isto é, em Jesus Cristo.*

<sup>156</sup> Veja, João apenas batizou para o arrependimento, mas o batismo nas águas no Nome de Jesus é para a remissão dos pecados. A expiação não havia sido feita então; os pecados não podiam ser perdoados. Agora... Isto era apenas uma resposta de uma consciência, como debaixo da lei. Lucas 16:16 disse: “A lei e os profetas duraram até João; desde então, é anunciado o Reino.” Agora

Maria, e de qual família ela veio, e quem era João, e de qual família ele veio, e qual era o seu nome, e como eles se casaram, e tudo a respeito disto. É isto correto?

<sup>128</sup> Bem, esta é a mesma coisa com a leitura da Bíblia aqui. Quando... Veja, Jesus nunca disse: “Vá, batize as pessoas no nome do Pai, e no nome do Filho, e no nome do Espírito Santo,” da maneira que o povo trinitariano batiza. Não existe nenhuma Escritura para isto na Bíblia. Ele nunca disse: “Nos nomes (n-o-m-e-s), nomes,” do Pai, Filho, e Espírito Santo.

<sup>129</sup> Ele disse: “No (n-o-m-e) nome,” singular. Olhe na sua Bíblia aí e veja se isto não é correto, Mateus 28: “No *Nome* ...”

<sup>130</sup> Não “no nome do Pai, no nome do Filho...” Esta é a maneira que um pregador trinitariano batiza. “No nome do Pai, no nome do Filho, e no nome do Espírito Santo.” Isto não está nem mesmo na Bíblia.

<sup>131</sup> “Então no nome...” Você diz: “Bem, então no nome do ‘Pai, Filho, e Espírito Santo.’” Então há um determinado Nome ali.

<sup>132</sup> Bem, Pai é um nome? Quantos sabem que Pai não é um nome? Pai é um título. Filho não é um nome. Quantos sabem que Filho não é um nome? Quantos pais estão aqui? Levantem suas mãos. Quantos filhos estão aqui? Levantem suas mãos. Bem, qual de vocês se chama “filho”? Qual de vocês se chama “pai”? Correto, Espírito Santo não é um nome. O Espírito Santo é o que Ele é. Quantos humanos existem aqui? Levantem suas mãos. Vêem? Aí está você, o Espírito Santo é o que Ele é. Pai, Filho e Espírito Santo, nem um deles é nome; não há nenhum nome nisto.

<sup>133</sup> Bem, então, se Ele disse: “Batizando-as no nome do Pai, Filho, e Espírito Santo,” seria melhor voltarmos e descobrirmos Quem é Pai, Filho, e Espírito Santo. Vamos voltar para o primeiro capítulo de Mateus então, para vermos quem era Este em cujo nome devemos ser batizados. E começamos agora com Mateus capítulo 1 e versículo 18. Leiam atentamente, todos vocês.

<sup>134</sup> Agora, você que fez a pergunta, eu quero dar uma pequena ilustração aqui. Agora, eu vou colocar três coisas aqui para que então você possa compreender claramente, (farei uma ilustração) estas Bíblias e livros para fazer a ilustração.

<sup>135</sup> Correto, eu quero que vocês me observem atentamente, e cada um me siga agora. Agora, *este* aqui é Deus o Pai. *Este* aqui é Deus o Filho. *Este* aqui é Deus o Espírito Santo. Agora, quantos compreendem? Repitam depois de mim. Quem é este aqui embaixo? [A congregação responde: “Espírito Santo” - Ed.] Espírito Santo. Quem é este aqui? [A congregação responde: “Pai” -- Ed.] Quem é este aqui? [A congregação responde: “Filho” - Ed.] Agora, esta é a maneira que os trinitarianos crêem nisto. Veja, aquilo nos faz pagãos, simplesmente tão rude o quanto isto possa ser.

<sup>136</sup> O judeu; esta é a razão que você não pode fazer nada com um judeu. Ele disse: “Você não pode cortar a Deus em três pedaços e dá-lo a um judeu.” Ora, certamente não, você não pode e eu também não. Vêem? Não, senhor. Ele é

um só Deus. Isto é exato. Não três deuses. Agora, observe como -- como -- quão simples é isto.

<sup>137</sup> Agora nós vamos descobrir. Agora, quem é... *Este é Quem?* Alguns dizem agora. Deus o Filho. É isto correto? *Este é o Filho.* Bem, então Seu pai é Deus. É isto correto? Quantos crêem que Seu Pai é Deus, levante sua mão. Quantos crêem que Deus é o Pai de Jesus Cristo? Correto.

*Agora, o nascimento de Jesus Cristo foi assim:...*

<sup>138</sup> Agora nós vamos voltar para descobrir Quem são Pai, Filho e Espírito Santo, pois Mateus diz: “batizando-as no Nome.” Vejam, no Nome; não nomes agora, porque isto não pode ser nomes, porque não há nenhum nome ali.

*Agora, o nascimento de Jesus Cristo foi assim: Estando... sua mãe Maria desposada com José, antes de se ajuntarem, achou-se ter concebido de Deus o Pai. (A Bíblia diz isto? O que a Bíblia diz?)... achou-se ter concebido do Espírito Santo.*

<sup>139</sup> Então qual *destes* é o Seu Pai? Agora, a Bíblia diz que *este* é o Seu Pai, e Jesus disse que *este* era o Seu Pai. Agora, qual dos dois é Seu Pai? Agora, se Ele tivesse dois pais, agora o que seria isto? Se Ele tivesse dois pais, Ele seria um filho ilegítimo.

<sup>140</sup> Agora, vamos ler um pouquinho mais adiante.

*Então, José, seu marido, como era justo e a não queria infamar, intentou deixá-la secretamente.*

*E, projetando ele isto, eis que, em sonho, lhe apareceu um anjo do Senhor, dizendo: José, filho de Davi, não temas receber a Maria, tua mulher, porque o que nela está gerado é do... [A congregação diz: “Espírito Santo” -- Ed.]*

<sup>141</sup> De quem? Do Espírito Santo? Bem, como pode o Pai ser Seu pai, e o Espírito Santo ser Seu pai ao mesmo tempo? Agora, Ele teria dois pais então, se aquilo estivesse correto. Não, senhor. O Espírito Santo é Deus. O Espírito Santo é Deus. Então Deus e o Espírito Santo são a mesmíssima Pessoa, ou Ele teria dois pais.

<sup>142</sup> Veja se podemos descobrir quem são *João e Maria* depois de algum tempo. Correto, nós descobriremos se Pedro e Mateus estavam tentando contradizer um ao outro ou não, se a Escritura contradiz a Si mesma. É uma falta de compreensão espiritual. Isto é correto.

*Mas enquanto ele ensinava estas...*

<sup>143</sup> Eu tenho uma, no versículo 20. Agora no 21:

*E ela dará a luz a um filho,... (esta Pessoa que era Aquela Pessoa, Deus)... e lhe porás o nome... (Qual?) [A congregação responde: “Jesus” -- Ed.]... porque ele salvará o seu povo dos seus pecados.*

*... tudo isto aconteceu, para que... se cumprisse o que foi dito da parte do Senhor pelo profeta, que diz:*

*Eis que a virgem conceberá e dará à luz um filho, e ele será chamado pelo nome de Emanuel,... traduzido: Deus conosco.*

<sup>144</sup> Então quem eram *João e Maria* que viveram felizes para sempre? Quem era Aquele que disse: “Ide portanto ensinai todas as nações batizando-as em nome do Pai, do Filho, e do Espírito Santo”? Quem era o Pai? O nome do Pai, Filho, Espírito Santo? [Alguém diz: “Jesus” -- Ed.] Com certeza era. Claro, não há nenhuma contradição nisto, nem um pouquinho. Isto simplesmente coloca em ordem a Escritura. Ele era o Pai, Filho, e Espírito Santo. Deus era (Emanuel) habitando conosco, morando em um corpo chamado “Jesus.”

<sup>145</sup> Agora, o ensinamento da unicidade da igreja da Unicidade, eu com certeza discordo dele, pensam que Jesus é um como seu dedo é um. Ele teve que ter um pai. Se ele não tivesse, como poderia ele ser o Seu próprio Pai? E se Seu Pai era um homem como os trinitarianos dizem, então Ele teria nascido de um nascimento ilegítimo com dois pais. Então, veja você, ambos estão errados na apresentação dos argumentos. Vêem?

<sup>146</sup> Mas a verdade disto é que ambos: Pai, Filho e Espírito Santo são uma só Pessoa. [Espaço vazio na fita -- Ed.]... habitando em um tabernáculo de carne para tirar o pecado do mundo. Isto é exatamente correto, “Deus conosco.” Agora, portanto, quando Mateus 28:19...

<sup>147</sup> Agora, você examine as Escrituras, e quando você puder encontrar onde uma pessoa na Bíblia... (Agora pense nisto; agora não deixe isto passar por cima de você)... onde uma pessoa na Bíblia alguma vez foi batizada no nome do “Pai”, e do “Filho,” e do “Espírito Santo,” volte para mim e me diga que sou um hipócrita, e eu colocarei uma placa nas minhas costas e andarei pela cidade. Isto não está nas Escrituras de Gênesis a Apocalipse. Mas todas as pessoas na Bíblia foram batizadas no Nome de Jesus Cristo.

<sup>148</sup> Você diz: “Espere um minuto, pregador. E João? Ele não batizou em nenhum nome de modo algum.”

<sup>149</sup> Correto, nós descobriremos o que aconteceu. Vamos abrir em -- no -- no capítulo 19 de Atos. É aí onde encontramos os discípulos de João. Toda pessoa era batizada no Nome de Jesus Cristo, até encontrarmos este grupo aqui. Atos capítulo 19. E vamos começar a ler agora, e encontrarmos os discípulos de João:

*E sucedeu que,... enquanto Apolo (que era um advogado, convertido) estava em Corinto, Paulo tendo passado por todas as regiões superiores de... Éfeso: achando ali alguns discípulos, (Eles eram seguidores de Jesus.)*

<sup>150</sup> Se você observou o capítulo anterior, eles estavam tendo um momento tão grandioso que eles gritavam e regozijavam. Quantos sabem que isto é verdade? E Áquila e Priscila estavam na reunião. E Paulo e Silas haviam